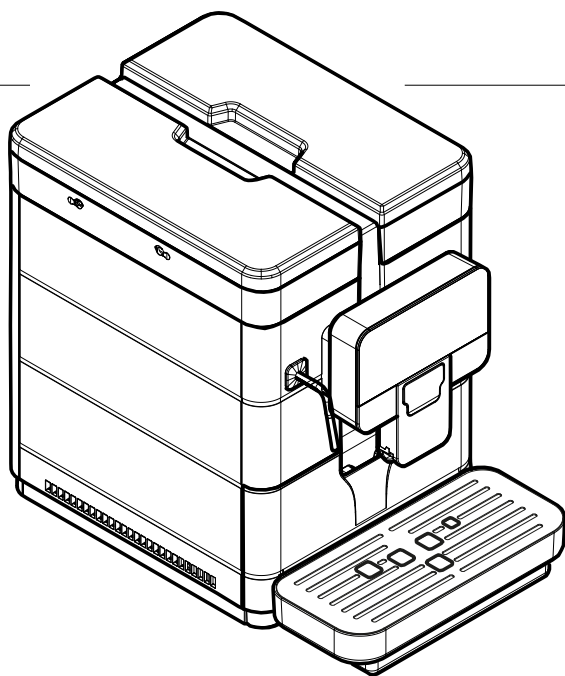


ROYAL

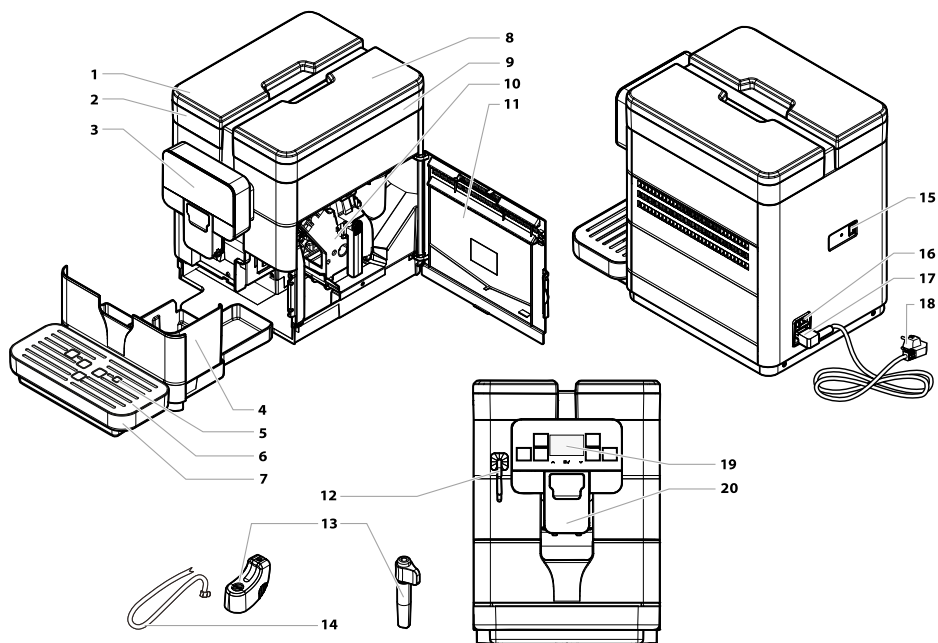
PLUS



Type: SUP060A

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



1	Καπάκι δοχείου νερού
2	Δοχείου νερού
3	Πίνακας ελέγχου αφής
4	Θήκη για τα κατακάθια του καφέ
5	Φλοτέρ λεκάνη στάγδην γεμάτη
6	Σχάρα τοποθέτησης φλιτζανιών
7	Λεκάνη στάγδην
8	Καπάκι δοχείου κόκκων καφέ
9	Δοχείο κόκκων καφέ
10	Ομάδα καφέ

11	Κλαπέτο πρόσβασης στη θήκη σέρβις
12	Σωλήνας ατμού / Διανομέας ζεστού νερού
13	Carpuccinator/Εξάρτημα για αφρόγαλα
14	Σωλήνας αναρρόφησης για Carpuccinator
15	Θύρα USB
16	Γενικός διακόπτης
17	Υποδοχή πρίζας
18	Καλώδιο ρεύματος
19	Οθόνη
20	Κινητός διανομέας καφέ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ⚠ **Μην αφήνετε ποτέ σε επαφή με νερό τα ηλεκτροφόρα εξαρτήματα - κίνδυνος βραχυκυκλώματος! Το ζεστό νερό και ο ατμός μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα!**
- ⚠ **Προβλεπόμενη χρήση**
- ⚠ Η μηχανή προορίζεται μόνο για χρήση σε μικρά γραφεία και κοινότητες.
- ⊖ Απαγορεύονται οι τεχνικές τροποποιήσεις και οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη χρήση λόγω των σχετικών κινδύνων!
- ⚠ Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ⚠ Η μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών (και άνω) και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και/ή ανεπαρκείς γνώσεις, όταν επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- ⚠ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ⚠ **Παροχή ρεύματος**
- ⚠ Ο χειριστής πρέπει να συνδέσει τη μηχανή στην παροχή ρεύματος, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά της.
- ⚠ **Καλώδιο ρεύματος**
- ⚠ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη μηχανή εάν το καλώδιο ρεύματος είναι ελαττωματικό.

- ⚠ Αναφέρετε αμέσως στον χειριστή εάν το καλώδιο ή/και η πρίζα είναι ελαττωματικά.
- ⚠ Μην περνάτε το καλώδιο ρεύματος σε γωνίες και αιχμηρές άκρες, πάνω από καυτά αντικείμενα και προστατέψτε το από το λάδι.
- ⚠ Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης ή από κατάλληλα εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- ⚠ Μην μεταφέρετε ή τραβήξετε τη μηχανή από το καλώδιο. Μην τραβήξετε το φισ από το καλώδιο και μην το αγγίζετε με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
- ⚠ Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να πέσει ελεύθερα από τραπέζια ή ράφια.
- ⚠ **Προστασία άλλων προσώπων**
- ⚠ Βεβαιωθείτε ότι δεν επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με τη μηχανή ή/και τα εξαρτήματα συσκευής.
- ⚠ **Κίνδυνος εγκαυμάτων**
- ⚠ Αποφύγετε να αγγίξετε τον διανομέα ζεστού νερού ή/και τον διανομέα του καφέ/προϊόντος.
- ⚠ **Πυρόσβεση**
- ⚠ Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρες διοξειδίου του άνθρακα (CO₂). Μην χρησιμοποιείτε πυροσβεστήρες νερού ή σκόνης.
- ⚠ **Χώρος για τη χρήση και τη συντήρηση**
- ⚠ Η εγκατάσταση της μηχανής πρέπει να πραγματοποιείται από τον χειριστή σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας κατά τη στιγμή της εγκατάστασης της μηχανής.

- ⚠ Η μηχανή μπορεί να μετακινηθεί μόνο από τον χειριστή.
- ⚠ Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή σε εξωτερικούς χώρους.
- ⚠ Μην εγκαθιστάτε τη μηχανή σε περιοχές όπου μπορεί να χρησιμοποιηθεί δέσμη νερού.
- ⚠ Μην τοποθετείτε ανοιχτές φλόγες ή/και πυρακτωμένα αντικείμενα κοντά στη μηχανή για να αποφύγετε το λιώσιμο του περιβλήματος ή άλλη ζημιά.
- ⚠ Μην τη χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει τους 2°C ή/και χαμηλότερα ή υψηλότερα από 32°C• εάν η μηχανή έχει φτάσει σε αυτές τις συνθήκες, ειδοποιήστε τον χειριστή να πραγματοποιήσει έλεγχο ασφαλείας.
- ⚠ Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε οριζόντια επιφάνεια.
- ⚠ Η μηχανή πρέπει να εγκαθίσταται σε μέρη όπου μπορεί να ελέγχεται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- ⚠ **Καθαρισμός**
- ⚠ Πριν από τον καθαρισμό της μηχανής, πρέπει οπωσδήποτε να θέσετε τον κεντρικό διακόπτη στη θέση OFF (0) και στη συνέχεια να αποσυνδέσετε τη μηχανή από την πρίζα. Επιπλέον, περιμένετε να κρυώσει η μηχανή.
- ⚠ Μην βυθίσετε ποτέ τη μηχανή σε νερό!
- ⚠ Απαγορεύεται αυστηρά να προσπαθήσετε να επέμβετε στο εσωτερικό της μηχανής.
- ⚠ Μην καθαρίζετε τη μηχανή με δέσμη νερού.
- ⚠ Η συσκευή και τα εξαρτήματά της πρέπει να καθαρίζονται και να πλένονται μετά από μια περίοδο μη χρήσης.

Χρήση του γάλακτος

 Το γάλα πρέπει να χρησιμοποιείται και να αποθηκεύεται σύμφωνα με την αρχική συσκευασία του κατασκευαστή.

 Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση γάλακτος που δεν είναι κατάλληλο για κατανάλωση.

 Το γάλα, από τη φύση του, πρέπει να διατηρείται κρύο, διότι η υψηλή θερμοκρασία το καθιστά όξινο• έτσι το Carruccinator πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση, όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Αποθήκευση της μηχανής

 Όταν η μηχανή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

 Αποθηκεύστε τη σε ξηρό μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά. Προστατέψτε τη από τη σκόνη και τη βρωμιά.

Επισκευές / Συντήρηση

 Σε περίπτωση βλαβών, ελαττωμάτων ή υποψίας βλαβών μετά από πτώση, αποσυνδέστε αμέσως τη μηχανή από την πρίζα και ειδοποιήστε τον χειριστή ή τον ειδικό τεχνικό.

 Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μια ελαττωματική μηχανή.

 Μόνο ο χειριστής ή/και ο τεχνικός του σέρβις μπορεί να πραγματοποιεί επεμβάσεις και επισκευές.

 Η πρόσβαση στο χώρο σέρβις πρέπει να επιτρέπεται μόνο σε άτομα που έχουν γνώσεις και πρακτική στη χρήση της μηχανής, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια και την υγιεινή.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1	ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.....	8	9.7	Παροχή του ζεστού νερού.....	50
1.1	Πρόλογος.....	8	9.8	Ρύθμιση προϊόντων σε φλιτζάνι.....	51
1.2	Χρησιμοποιούμενος συμβολισμός.....	8	9.9	Χρήση μηχανής με πιστώσεις.....	53
2	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....	10	9.10	Άδεια της θήκης για τα κατακάθια και της λεκάνης στάγδην.....	53
2.1	Πληροφορίες για τον τεχνικό συντήρησης.....	10	9.11	Bluetooth.....	54
2.2	Περιγραφή και προβλεπόμενη χρήση.....	10	10	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	56
2.3	Ταυτοποίηση της συσκευής.....	11	10.1	Γενικές σημειώσεις για την ορθή λειτουργία.....	56
2.4	Τεχνικά στοιχεία.....	12	10.2	Καθαρισμός και συνήθης συντήρηση.....	57
3	ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	13	11	ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	71
3.1	Πρόλογος.....	13	(TROUBLESHOOTING).....		
3.2	Γενικοί κανόνες ασφαλείας.....	13	11.1	Σημάνσεις.....	71
3.3	Απαιτήσεις για τους χειριστές.....	14	11.2	Προβλήματα - Απίες - Αντιμετώπιση.....	74
4	ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....	15	12	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ - ΑΠΟΣΥΡΣΗ.....	75
4.1	Εκφόρτωση και χειρισμός.....	15	12.1	«Επανατοποθέτηση της συσκευής».....	75
4.2	Αποθήκευση.....	15	12.2	Αδράνεια και αποθήκευση.....	75
5	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	16	13	ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ.....	76
5.1	Προειδοποιήσεις.....	16	ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....		
5.2	Αποσυσκευασία και τοποθέτηση.....	17			
5.3	Σύνδεση δικτύου.....	19			
6	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ.....	20			
6.1	Γενικός διακόπτης.....	20			
6.2	Οθόνη.....	20			
6.3	Πληκτρολόγιο.....	20			
6.4	Περιγραφή των κουμπιών κατά την κανονική λειτουργία.....	20			
7	ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.....	22			
7.1	Μείγματα καφέ.....	22			
7.2	Επαναπλήρωση κόκκων καφέ.....	22			
7.3	Γέμισμα δοχείου νερού.....	23			
7.4	Μέτρηση και ρύθμιση της σκληρότητας του νερού.....	24			
7.5	Φίλτρο νερού.....	25			
7.6	Ρύθμιση του βαθμού άλεσης.....	27			
7.7	Ρύθμιση «Άρωμα» - ποσότητα αλεσμένου καφέ.....	28			
7.8	Ρύθμιση του διανομέα καφέ.....	29			
7.9	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της μηχανής.....	30			
7.10	Ρύθμιση της γλώσσας (στην πρώτη χρήση).....	30			
7.11	Πρώτη χρήση - Μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης.....	31			
7.12	Πλύσιμο εξαρτημάτων που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.....	32			
7.13	Χρήση της συσκευής.....	32			
8	ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ.....	33			
8.1	Περιγραφή πλήκτρων κατά τον προγραμματισμό.....	33			
8.2	Προγραμματισμός χρήστη.....	34			
8.3	Τεχνικός προγραμματισμός.....	36			
9	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ.....	46			
9.1	Θέρμανση και ξέπλυμα.....	46			
9.2	Κύκλος ξεπλύματος / αυτοκαθαρισμού.....	47			
9.3	Φιλική προς το περιβάλλον: Λειτουργία αναμονής.....	47			
9.4	Παροχή καφέ.....	47			
9.5	Cappuccinator.....	48			
9.6	Παροχή Manual Milk.....	49			

1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

1.1 Πρόλογος

 Η παρούσα δημοσίευση αποτελεί βασικό μέρος της μηχανής και πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά προκειμένου να χρησιμοποιηθεί σωστά και σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας.

 Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει τις τεχνικές πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την σωστή εκτέλεση των διαδικασιών χρήσης, εγκατάστασης, καθαρισμού και συντήρησης της μηχανής.

 Συμβουλευέστε πάντα την παρούσα δημοσίευση πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε λειτουργία.

Το προϊόν αυτό διατίθεται στην αγορά υπό την ευθύνη της SaGa Coffee S.p.A., η οποία είναι εγγυήτρια του προϊόντος. Η Saeco είναι σήμα κατατεθέν της Koninklijke Philips N.V., η χρήση του οποίου επιτρέπεται βάσει άδειας που χορηγείται από την Koninklijke Philips N.V.

 Η παρούσα δημοσίευση πρέπει να φυλάσσεται με προσοχή και να συνοδεύει τη μηχανή καθ'όλη τη διάρκεια της λειτουργίας της, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε αλλαγής ιδιοκτησίας.

 Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει οποιεσδήποτε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

1.2 Χρησιμοποιούμενος συμβολισμός

Η παρούσα δημοσίευση περιέχει διάφορους τύπους προειδοποιήσεων για να επισημανθούν τα διάφορα επίπεδα κινδύνου ή αρμοδιότητας.

Το σύμβολο συμπληρώνεται από ένα μήνυμα που υποδεικνύει διαδικασίες λειτουργίας ή συμπεριφοράς και παρέχει χρήσιμες πληροφορίες για τη σωστή λειτουργία της μηχανής.

Προσοχή

Χρησιμοποιείται για την επισήμανση επικίνδυνων καταστάσεων για όσους ασχολούνται με τη χρήση, τον εφοδιασμό και τη συντήρηση της ίδιας μηχανής.

Απαγόρευση

Χρησιμοποιείται για την επισήμανση ενεργειών/λειτουργιών που δεν πρέπει να εκτελεστούν.

Σημαντικό

Χρησιμοποιείται για την επισήμανση λειτουργιών οι οποίες, αν εκτελεστούν σωστά, θα διασφαλίσουν τη σωστή λειτουργία της μηχανής.



Συνιστώμενες λύσεις

Χρησιμοποιείται για να υποδεικνύει εναλλακτικές διαδικασίες που επιταχύνουν τον προγραμματισμό ή/και τις λειτουργίες συντήρησης.



Χρήστης

Χρησιμοποιείται για να υποδεικνύει τον χρήστη του μηχανήματος. Δεν επιτρέπεται στον ίδιο να εκτελεί λειτουργίες καθαρισμού ή συντήρησης.



Υπεύθυνος εφοδιασμού

Χρησιμοποιείται για να υποδείξει τις λειτουργίες που μπορούν να εκτελούνται από το προσωπικό που είναι αποκλειστικά υπεύθυνο για τον εφοδιασμό και τον καθαρισμό της μηχανής.

Ο υπεύθυνος εφοδιασμού δεν μπορεί να εκτελεί εργασίες που αφορούν τον τεχνικό συντήρησης.



Τεχνικός συντήρησης

Χρησιμοποιείται για να υποδείξει τις λειτουργίες που αποτελούν ευθύνη του εξειδικευμένου προσωπικού συντήρησης.

2 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

2.1 Πληροφορίες για τον τεχνικό συντήρησης



Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε φωτισμένο, προστατευμένο, στεγνό μέρος και σε μια επιφάνεια εργασίας που μπορεί να αντέξει το βάρος της.

Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία και την αντοχή στο χρόνο, συνιστούμε τα εξής:

- Θερμοκρασία περιβάλλοντος: +2°C έως +32°C,
- μέγιστη επιτρεπόμενη υγρασία: 80% (χωρίς συμπύκνωση).

Για συγκεκριμένους τύπους εγκατάστασης που δεν καλύπτονται από την παρούσα δημοσίευση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον εισαγωγέα στη χώρα σας ή, αν δεν μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους, με τον ίδιο τον κατασκευαστή.

Το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης είναι διαθέσιμο για κάθε διευκρίνιση και πληροφορία σχετικά με τη σωστή λειτουργία της συσκευής και για την ικανοποίηση αιτημάτων για παροχή ανταλλακτικών ή τεχνικής βοήθειας.

Ο τεχνικός συντήρησης οφείλει να γνωρίζει και να συμμορφώνεται απόλυτα, όσον αφορά την τεχνική άποψη, με τις οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο, ώστε οι λειτουργίες εγκατάστασης, ενεργοποίησης, λειτουργίας και συντήρησης να πραγματοποιούνται υπό ασφαλείς συνθήκες.

Το παρόν εγχειρίδιο αποτελεί βασικό μέρος της παράδοσης της συσκευής και πρέπει πάντα να το συμβουλευέστε πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας σε αυτήν.

2.2 Περιγραφή και προβλεπόμενη χρήση

Με αυτή τη μηχανή είναι δυνατή η αυτόματη παροχή:

- καφέ και εσπρέσο που παρασκευάζονται με στιγμιαία αλεσμένους κόκκους καφέ•
- ζεστά ροφήματα χρησιμοποιώντας ζεστό νερό που διανέμεται μέσω του σωλήνα διανομής.
- ροφημάτων με γάλα με τη χρήση του παρεχόμενου Cappuccinator.

Το κομψό σχήμα της μηχανής είναι σχεδιασμένο για χρήση σε μικρά γραφεία, επιχειρήσεις και κοινότητες.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη.



Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, οποιαδήποτε μορφή εγγύησης θα είναι άκυρη και ο κατασκευαστής αρνείται κάθε ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται σε πρόσωπα ή/και περιουσιακά στοιχεία.



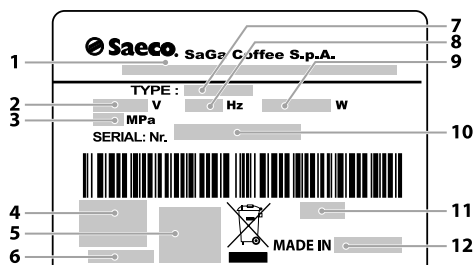
Ως μη ενδεδειγμένη χρήση θεωρούνται επίσης οι ακόλουθες:

- οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από την προβλεπόμενη ή/και με τεχνικές διαφορετικές από αυτές που υποδεικνύονται στην παρούσα δημοσίευση•
- οποιαδήποτε επέμβαση στη μηχανή που έρχεται σε αντίθεση με τις υποδείξεις που παρέχονται στην παρούσα δημοσίευση•
- οποιαδήποτε επέμβαση στα εξαρτήματα ή/και στις διατάξεις ασφαλείας που δεν έχει προηγουμένως εγκριθεί από τον κατασκευαστή και σε κάθε περίπτωση από προσωπικό που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για τέτοιες εργασίες•
- εγκατάσταση της μηχανής σε εξωτερικό περιβάλλον.

Σε αυτές τις περιπτώσεις, το κόστος επισκευής της μηχανής θα χρεωθεί στον χρήστη.

2.3 Ταυτοποίηση της συσκευής

Η συσκευή αναγνωρίζεται από την ονομασία του μοντέλου και τον αριθμό σειράς, τα οποία βρίσκονται στην πινακίδα τύπου.



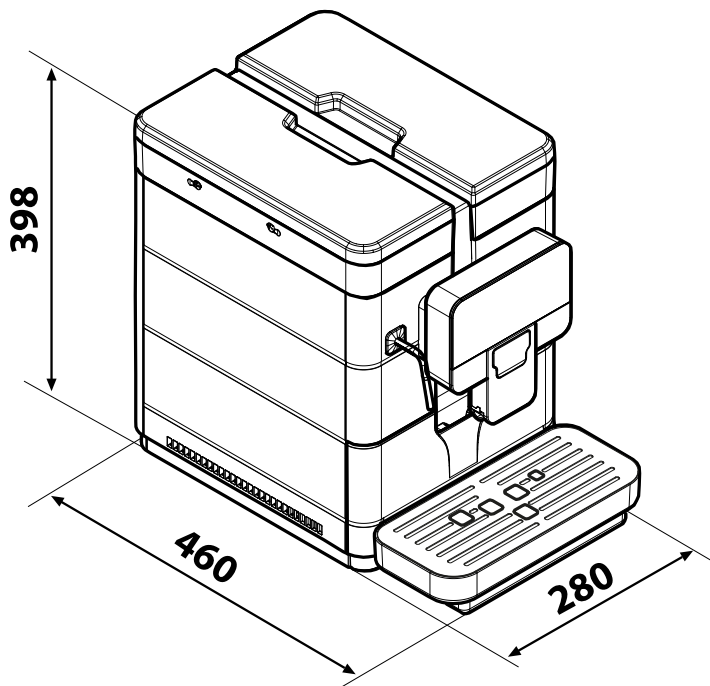
1	Όνομα του κατασκευαστή
2	τάση παροχής ρεύματος (V)
3	Πίεση δικτύου νερού
4	σήμανση συμμόρφωσης
5	Φορέας πιστοποίησης
6	κωδικό συσκευής
7	μοντέλο
8	συχνότητα παροχής ρεύματος (Hz)
9	εισερχόμενη ηλεκτρική ισχύς (W)
10	Σειριακός αριθμός
11	έτος και μήνα κατασκευής
12	Χώρα κατασκευής

⊘ Απαγορεύεται απολύτως η αλλοίωση ή επεξεργασία της πινακίδας τύπου.

📖 Για τυχόν ερωτήσεις στο τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης, ανατρέξτε πάντα στην πινακίδα τύπου, σημειώνοντας τα ειδικά στοιχεία που αναγράφονται σε αυτήν.

2.4 Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις (π x υ x β)	280 x 398 x 460 mm
Βάρος	Περίπου 10 κιλά
Υλικό σώματος	Θερμοπλαστικό
Ονομαστική ισχύς	δείτε την πινακίδα τύπου
Τάση παροχής ρεύματος	δείτε την πινακίδα τύπου
Μήκος καλωδίου παροχής ρεύματος	Περίπου 1200 mm
Χωρητικότητα	Δοχείου νερού: περίπου 2,5 λίτρα Θήκη για τα κατακάθια: 18 κατακάθια
Πίνακας ελέγχου	Μπροστινός
Σταθμισμένη στάθμη πίεσης ήχου A	λιγότερο από 70 dB
Πίεση αντλίας	Max 1,5MPa (15,0 bar)
Συνθήκες λειτουργίας	Ελάχιστη θερμοκρασία: πάνω από 2°C Μέγιστη θερμοκρασία: κάτω από 32°C Μέγιστη υγρασία: λιγότερο από 80%
Διατάξεις ασφαλείας	Βαλβίδα ασφαλείας πίεσης λέβητα Θερμοστάτης ασφαλείας



Υπόκειται σε αλλαγές στην κατασκευή και την εκτέλεση λόγω της τεχνολογικής προόδου.

3 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

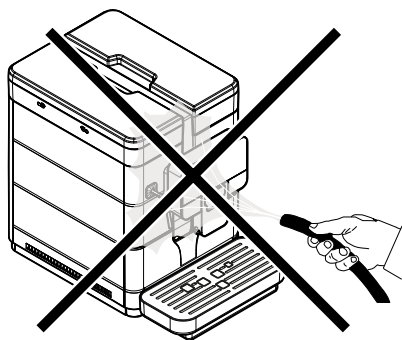
3.1 Πρόλογος

Σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες, η SaGa Coffee έχει συγκεντρώσει στα γραφεία της έναν τεχνικό φάκελο σχετικά με τη συσκευή ROYAL.

3.2 Γενικοί κανόνες ασφαλείας

Απαγορεύεται:

- να παραβιάζετε ή να απενεργοποιείτε τα συστήματα ασφαλείας που είναι εγκατεστημένα στη συσκευή•
- να επισκευάζετε τη συσκευή χωρίς να αποσυνδέσετε πρώτα το καλώδιο παροχής ρεύματος•
- να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο. Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε στεγνό μέρος όπου η θερμοκρασία δεν μπορεί ποτέ να πέσει κάτω από τους 2°C για να αποφευχθεί το πάγωμα•
- να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στη σύμβαση πώλησης και στην ανωτέρω δημοσίευση•
- να συνδέετε τη συσκευή ηλεκτρικά χρησιμοποιώντας πολλαπλές πρίζες ή προσαρμογείς•
- να βυθίζετε τη συσκευή σε νερό•
- να χρησιμοποιείτε δέσμη νερού για τον καθαρισμό.



Είναι υποχρεωτικό:

- να ελέγξετε τη συμμόρφωση των ηλεκτρικών παροχών ρεύματος•
- να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά•
- διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιέχονται στην δημοσίευση και στα συνημμένα έγγραφα•
- να χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό κατά τη διάρκεια εργασιών εγκατάστασης, δοκιμής και συντήρησης.

Προφυλάξεις για την αποφυγή ανθρώπινου λάθους:

- ευαισθητοποίηση των χειριστών σε θέματα ασφαλείας•
- χειρισμός του εξοπλισμού, συσκευασμένου και αποσυσκευασμένου, υπό ασφαλείς συνθήκες•
- πλήρης γνώση των διαδικασιών εγκατάστασης, της λειτουργίας και των περιορισμών της•
- αποσυναρμολόγηση της συσκευής υπό ασφαλείς συνθήκες και σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του περιβάλλοντος.

 Για να αποφύγετε την επαφή των υπολειμμάτων από τη μηχανική επεξεργασία με τα ροφήματα, διανείμετε περίπου 0,5 λίτρα νερού ανά παροχή πριν από την τελική ενεργοποίηση της μηχανής. Μόνο μετά από αυτή τη λειτουργία μπορούν να καταναλωθούν τα ροφήματα που χορηγούνται.

 Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε μόνο με εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

 Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν σε πρόσωπα ή πράγματα λόγω μη τήρησης των κανονισμών ασφαλείας που περιγράφονται στο συγκεκριμένο σημείο.

 Τεχνικός συντήρησης

Είναι ο μόνος εξουσιοδοτημένος να επεμβαίνει και να ενεργοποιεί διαδικασίες προγραμματισμού, να εκτελεί εργασίες ρύθμισης, ενεργοποίησης και συντήρησης.

 Η πρόσβαση στα εσωτερικά εξαρτήματα περιορίζεται σε άτομα με γνώση και εμπειρία της συσκευής, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια και την υγιεινή.

3.3 Απαιτήσεις για τους χειριστές

Για λόγους ασφαλείας, διακρίνονται τρεις χειριστές με διαφορετικές απαιτήσεις:

 Χρήστης

Ο χρήστης δεν έχει πρόσβαση στο εσωτερικό της συσκευής σε καμία περίπτωση.

 Υπεύθυνος εφοδιασμού

Ο τεχνικός συντήρησης του εμπιστεύεται το καθήκον του εφοδιασμού προϊόντων, του καθαρισμού του εξωτερικού χώρου, της εκκίνησης και της απενεργοποίησης της συσκευής.

 Απαγορεύεται στον υπεύθυνο εφοδιασμού να εκτελεί λειτουργίες που στην παρούσα δημοσίευση αναφέρονται ως αρμοδιότητα του τεχνικού συντήρησης.

4 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

⚠ Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν κεφάλαιο αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του χειριστή ή του εξειδικευμένου τεχνικού, ο οποίος πρέπει να οργανώσει όλες τις λειτουργικές διαδικασίες και τη χρήση των κατάλληλων μέσων για τη λειτουργία σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

4.1 Εκφόρτωση και χειρισμός

Η εκφόρτωση από το μέσο μεταφοράς και ο χειρισμός της συσκευής επιτρέπεται να γίνεται μόνο από αρμόδιο προσωπικό και με μέσα κατάλληλα για το φορτίο που πρόκειται να χειριστεί.

⚠ Η συσκευή πρέπει να παραμένει πάντα σε όρθια θέση.

⊘ Αποφύγετε:

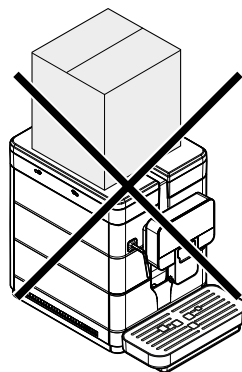
- το σύρσιμο της συσκευής•
- την ανατροπή ή την τοποθέτηση της συσκευής κατά τη μεταφορά και το χειρισμό•
- το τράνταγμα της συσκευής•
- την ανύψωση της συσκευής με σχοινιά ή γερανούς•
- την έκθεση της συσκευής στις καιρικές συνθήκες ή την τοποθέτηση της σε υγρούς χώρους ή κοντά σε πηγές θερμότητας.

4.2 Αποθήκευση

Η μηχανή περιέχεται σε συσκευασία από χαρτόνι και διογκωμένο πολυστυρένιο.

Εάν η συσκευή δεν εγκατασταθεί αμέσως, πρέπει να αποθηκευτεί σε προστατευμένο περιβάλλον που να πληροί τις ακόλουθες διατάξεις:

- η συσκευασμένη συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε κλειστό, ξηρό περιβάλλον σε θερμοκρασία μεταξύ 1°C και 40°C•
- μέγιστη υγρασία λιγότερο από 90% (χωρίς συμπύκνωση)•
- μην τοποθετείτε εξοπλισμό ή κιβώτια πάνω στη συσκευή•
- είναι πάντως καλή πρακτική να προστατεύετε τη συσκευή από τυχόν σκόνης ή άλλα.



⚠ Δεδομένου του συνολικού βάρους, δεν μπορείτε να τοποθετήσετε περισσότερες από τρεις μηχανές η μία πάνω στην άλλη. Η μηχανή πρέπει να αποθηκεύεται, στην αρχική της συσκευασία, σε μέρη που ΔΕΝ είναι υγρά ή/και σκονισμένα.

5 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

 Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν κεφάλαιο αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του χειριστή ή του εξειδικευμένου τεχνικού, ο οποίος πρέπει να οργανώσει όλες τις λειτουργικές διαδικασίες και τη χρήση των κατάλληλων μέσων για τη λειτουργία σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

5.1 Προειδοποιήσεις

 Η συσκευή δεν πρέπει να εγκατασταθεί σε εξωτερικούς χώρους. Αποφύγετε την τοποθέτησή της σε χώρους όπου η θερμοκρασία είναι κάτω από 2°C ή πάνω από 32°C και σε ιδιαίτερα υγρούς ή σκονισμένους χώρους. Δεν επιτρέπεται επίσης να εγκατασταθεί σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται δέσμες νερού για καθαρισμό και σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης ή πυρκαγιάς.

Πριν από την αποσυσκευασία, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές:

- το σημείο σύνδεσης ρεύματος (πρίζα) πρέπει να βρίσκεται σε εύκολα προσβάσιμο σημείο και σε απόσταση όχι πάνω από 1,2 μέτρα•
- η επιφάνεια τοποθέτησης ΔΕΝ πρέπει να έχει κλίση πάνω από 2°•
- η τάση της πρίζας ρεύματος πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα αναγνώρισης.

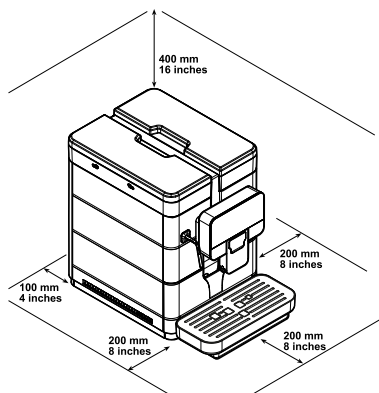
 Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε οριζόντια επιφάνεια.

⚠ Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι επαρκής για να αντέχει το βάρος της μηχανής και να είναι καθαρή.

⚠ Η πρόσβαση στη μηχανή και στην πρίζα πρέπει να είναι ελεύθερη, ώστε ο χρήστης να μπορεί να επεμβαίνει χωρίς περιορισμούς και να μπορεί επίσης να έχει άμεση πρόσβαση στην περιοχή, εάν χρειαστεί.

Αναγράφονται οι απαιτούμενοι χώροι για την πρόσβαση:

- στο μπροστινό χειριστήριο•
- στις μονάδες για επέμβαση σε περίπτωση δυσλειτουργίας της μηχανής.



⚠ Η παρουσία μαγνητικών πεδίων ή η κοντινή απόσταση από ηλεκτρικές μηχανές που δημιουργούν παρεμβολές μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες στον ηλεκτρονικό έλεγχο της συσκευής. Με θερμοκρασίες κοντά στους 0°C μπορεί να υπάρχει κίνδυνος παγώματος των εσωτερικών εξαρτημάτων που περιέχουν νερό. Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή υπό αυτές τις συνθήκες.

5.2 Αποσυσκευασία και τοποθέτηση

Κατά την παραλαβή της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή ότι η συσκευασία δεν έχει αλλοιωθεί, με αποτέλεσμα την αφαίρεση εξαρτημάτων από το εσωτερικό της. Εάν διαπιστωθεί οποιαδήποτε ζημία, πρέπει να αναφερθεί στον μεταφορέα και να ειδοποιηθεί αμέσως ο εισαγωγέας ή ο έμπορος. Εάν αυτοί δεν είναι διαθέσιμοι στη χώρα σας, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον κατασκευαστή. Μια θήκη αξεσουάρ παρέχεται μαζί με τη μηχανή.

Κατάλογος παρεχόμενων εξαρτημάτων

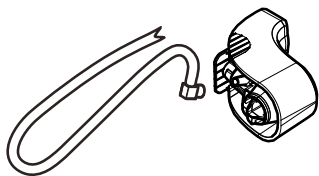
Εγχειρίδιο: οδηγίες χρήσης της μηχανής.



Ηλεκτρικό καλώδιο: επιτρέπει τη σύνδεση της μηχανής στο δίκτυο.



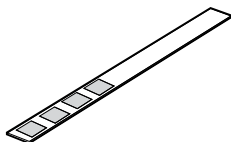
Cappuccinator: (στις εκδόσεις που είναι διαθέσιμο) σας επιτρέπει να χορηγείτε ροφήματα με γάλα.



Εξάρτημα για αφρόγαλα (στις εκδόσεις που είναι διαθέσιμο) επιτρέπει το άφρισμα του γάλακτος χειροκίνητα.

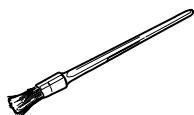


Τεστ σκληρότητας νερού: μια γρήγορη δοκιμή για τον έλεγχο της πραγματικής σκληρότητας του νερού που χρησιμοποιείται για τη χορήγηση ροφημάτων* αυτός ο έλεγχος είναι βασικής σημασίας για τη ρύθμιση της σκληρότητας του νερού στη μηχανή.



Κατάλογος προαιρετικών εξαρτημάτων

Βούρτσα καθαρισμού: για την αφαίρεση της σκόνης του καφέ από τη θήκη σέρβις.



Λιπαντικό γράσο: επιτρέπει την περιοδική λίπανση της ομάδας καφέ.



Φίλτρο νερού: εξαλείφει τις δυσάρεστες γεύσεις που μπορεί να υπάρχουν στο νερό και μειώνει τη σκληρότητα του νερού, επιτρέποντας την καλύτερη χρήση της μηχανής.



Σκόνη καθαρισμού του κυκλώματος γάλακτος: επιτρέπει τον κατάλληλο και επιμελή καθαρισμό του κυκλώματος, αφαιρώντας τυχόν υπολείμματα γάλακτος.



Ταμπλέτες καθαρισμού ομάδας: επιτρέπουν τον κατάλληλο καθαρισμό της ομάδας καφέ, επεκτείνοντας τη διάρκεια ζωής της.



Μέσο απασβέστωσης: επιτρέπει την αφαίρεση των αλάτων που επικαθόνται στο υδραυλικό κύκλωμα λόγω κανονικής χρήσης.



5.3 Σύνδεση δικτύου

⚠ Η λειτουργία αυτή πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό ή από τον χειριστή.

⚠ Είναι ευθύνη του τεχνικού συντήρησης, ο οποίος είναι υπεύθυνος για την εγκατάσταση της συσκευής, να διασφαλίσει ότι:

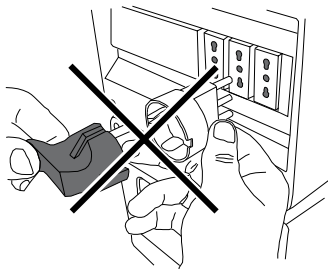
- το σύστημα παροχής ρεύματος συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας•
- η τάση παροχής ρεύματος αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.

⚠ Εάν έχετε αμφιβολίες, μην προχωρήσετε στην εγκατάσταση και αναθέστε τον ενδελεχή έλεγχο του συστήματος σε εξειδικευμένο προσωπικό που έχει την κατάλληλη κατάρτιση για την εκτέλεση αυτών των εργασιών.

⊖ Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ή πολύπριζες.



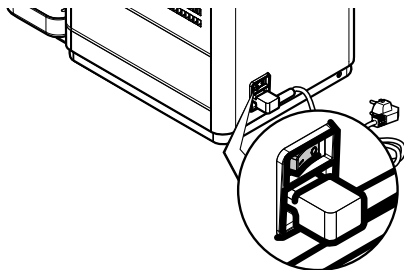
Βεβαιωθείτε ότι το φισ του καλωδίου ρεύματος είναι εύκολα προσβάσιμο ακόμα και μετά την εγκατάσταση.



6 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ

6.1 Γενικός διακόπτης

Βρίσκεται κάτω αριστερά στο πίσω μέρος της μηχανής. Στη θέση «I» ενεργοποιεί τη μηχανή (ενεργοποίηση των ηλεκτρικών λειτουργιών). Στη θέση «O» απενεργοποιεί τη μηχανή (απενεργοποίηση των ηλεκτρικών λειτουργιών).



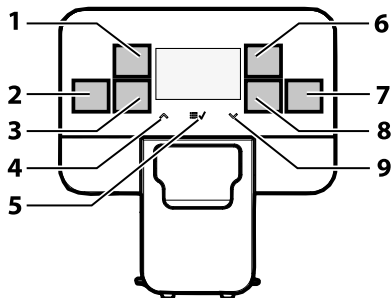
6.2 Οθόνη

Η οθόνη εμφανίζει μηνύματα κατά την κανονική λειτουργία, κατά τη φάση του προγραμματισμού και της συντήρησης.

6.3 Πληκτρολόγιο



Η λειτουργία κάθε κουμπιού αλλάζει ανάλογα με τη φάση (κανονική διανομή ή προγραμματισμένη) στην οποία βρίσκεται η συσκευή.



1	Κουμπί «Ristretto»
2	Κουμπί «Hot Water»
3	Κουμπί «Manual Milk»
4	Κουμπί «Up»
5	Κουμπί «MENU/OK»
6	Κουμπί «Espresso»
7	Κουμπί «Americano»
8	Κουμπί «Coffee»
9	Κουμπί «Down»

6.4 Περιγραφή των κουμπιών κατά την κανονική λειτουργία

Κουμπί «Ristretto»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ενός καφέ «Ristretto». Πατώντας το κουμπί δύο φορές συνεχόμενα ξεκινάει η παροχή ενός «Ristretto x2».

Κουμπί «Hot Water»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ζεστού νερού.

Κουμπί «Manual Milk»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ατμού για αυτόματα ή χειροκίνητη γαλακτοματοποίηση.

Κουμπί «Up»

Πατώντας αυτό το κουμπί μπορείτε να περιηγηθείτε προς τα πάνω στα στοιχεία του μενού χρήστη.

Κουμπί «MENU/OK»

Πατώντας αυτό το κουμπί μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού χρήστη, το οποίο σας επιτρέπει να πλύνετε τη μηχανή (μονάδα έγχυσης) και να αποκτήσετε πρόσβαση στο τεχνικό μενού. Αφού εισέλθετε στο μενού, με αυτό το κουμπί επιβεβαιώνετε το επιλεγμένο στοιχείο του μενού.

Εάν, μέσα σε ένα μενού, το πατήσετε και το κρατήσετε πατημένο για περίπου 3 δευτερόλεπτα, εξέρχεστε από όλες τις οθόνες και επιστρέφετε στη λειτουργία «μηχανή έτοιμη».

Κουμπί «Espresso»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ενός «espresso». Πατώντας το κουμπί δύο φορές συνεχόμενα ξεκινάει η παροχή ενός «espresso x2».

Κουμπί «Americano»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ενός καφέ «Americano».

Κουμπί «Coffee»

Με το πάτημα αυτού του κουμπιού ξεκινάει η παροχή ενός «coffee». Πατώντας το κουμπί δύο φορές συνεχόμενα ξεκινάει η παροχή ενός «coffee x2».

Κουμπί «Down»

Πατώντας αυτό το κουμπί μπορείτε να περιηγηθείτε προς τα κάτω στα στοιχεία του μενού χρήστη.



Κάθε πλήκτρο του πληκτρολογίου ενεργοποιείται για την εκκίνηση της μηχανής, εάν έχει τεθεί σε λειτουργία αναμονής.

7 ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

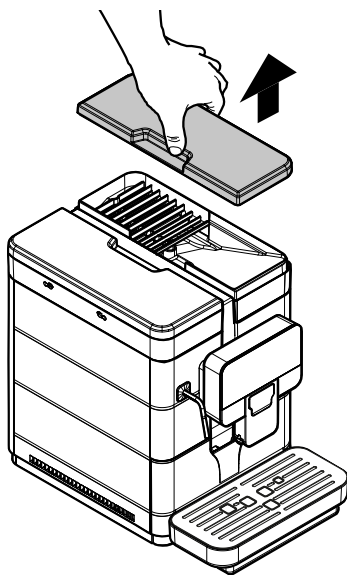
7.1 Μείγματα καφέ

- Συνιστούμε τη χρήση φρέσκου, μη λιπαρού, μεσαίου κόκκου καφέ.
- Χρησιμοποιήστε ένα μείγμα εσπρέσο.
- Για έναν δυνατό, αρωματικό εσπρέσο, χρησιμοποιήστε ειδικά μείγματα μηχανής εσπρέσο.
- Αποθηκεύστε τον καφέ δροσερό σε ένα ερμητικά κλειστό δοχείο.

7.2 Επαναπλήρωση κόκκων καφέ

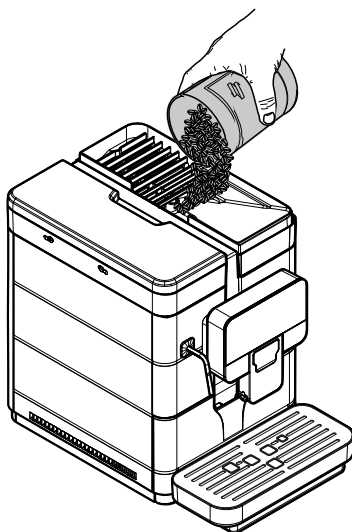
 Να βάζετε πάντα μόνο κόκκους καφέ στο δοχείο. Μην τοποθετείτε αλεσμένο καφέ, διαλυτό καφέ ή άλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη μηχανή.

Αφαιρέστε το καπάκι από το δοχείο καφέ.



 Το δοχείο μπορεί να είναι εξοπλισμένο με διαφορετικό σύστημα ασφαλείας ανάλογα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται η μηχανή.

Τοποθετήστε τους κόκκους καφέ στο δοχείο.



 Όταν γεμίζετε το δοχείο καφέ, χρησιμοποιήστε αποστειρωμένα γάντια μίας χρήσης για να αποφύγετε τη βακτηριακή μόλυνση.

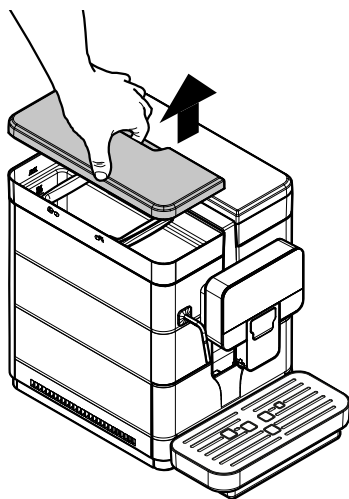
Επανατοποθετήστε το καπάκι στο δοχείο καφέ.

 Εάν το δοχείο νερού δεν είναι τοποθετημένο, ελέγξτε ότι δεν πέφτουν κόκκοι καφέ στη θήκη του δοχείου, οπότε αφαιρέστε το για να αποφύγετε δυσλειτουργίες.

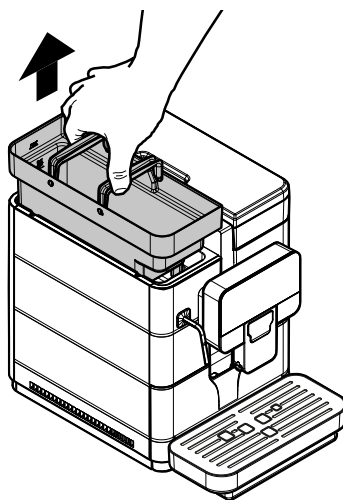
7.3 Γέμισμα δοχείου νερού

 Πλύνετε καλά το δοχείο νερού πριν από την πρώτη χρήση. Πρέπει να γεμίζετε το δοχείο μόνο με φρέσκο πόσιμο νερό. Ζεστό, ανθρακούχο νερό ή άλλα υγρά θα βλάψουν τη μηχανή.

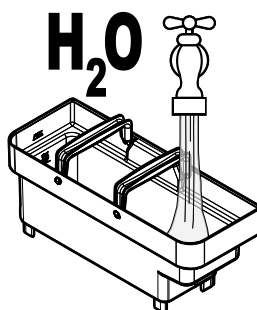
Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου νερού.



Αφαιρέστε το δοχείο• σηκώστε το χρησιμοποιώντας τις λαβές που είναι τοποθετημένες στο εσωτερικό του.



Ξεπλύνετε και γεμίστε με φρέσκο νερό• μην υπερβείτε το επίπεδο («MAX») του δοχείου.

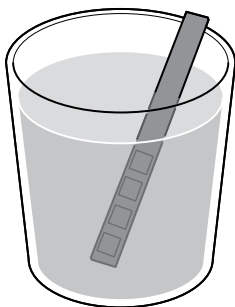


 Όταν γεμίζετε το δοχείο νερού, χρησιμοποιείτε αποστειρωμένα γάντια μιας χρήσης για να αποφύγετε τη βακτηριολογική μόλυνση.

Επανατοποθετήστε το δοχείο στην αντίστοιχη θέση και επανατοποθετήστε το καπάκι.

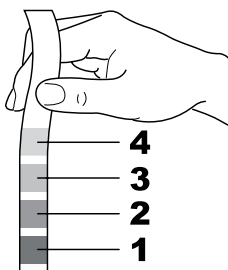
7.4 Μέτρηση και ρύθμιση της σκληρότητας του νερού

Η μέτρηση της σκληρότητας του νερού είναι πολύ σημαντική για τη σωστή διαχείριση του φίλτρου για την αφαίρεση των αλάτων και τη συχνότητα της απασβέστωσης της μηχανής. Βυθίστε στο νερό το τεστ δοκιμής σκληρότητας νερού για 1 δευτερόλεπτο.



Το τεστ ισχύει μόνο για μία μέτρηση.

Ελέγξτε πόσα τετράγωνα έχουν διαφορετικό χρώμα και ανατρέξτε στον πίνακα.



Οι αριθμοί αντιστοιχούν στις παραμέτρους της ρύθμισης της μηχανής που απεικονίζεται παρακάτω.

1	ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ 1 (πολύ μαλακό)
2	ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ 2 (μαλακό)
3	ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ 3 (μέτριο)
4	ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ 4 (σκληρό)

Εισέλθετε στον προγραμματισμό του μηχανήματος, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πρόσβαση στο τεχνικό μενού».

Τεχνικό Μενού

Ρυθμίσεις

Στατιστικές

ΕΞΟΔΟΣ

Επιλέξτε το στοιχείο «ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ» και πατήστε το κουμπί «OK».

Ρυθμίσεις

MENΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Για να επιλέξετε το στοιχείο «MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ», πατήστε το κουμπί «DOWN».

Ρυθμίσεις

MENΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ

MENΟΥ ΟΘΟΝΗ

MENΟΥ ΝΕΡΟ

Πατήστε το κουμπί «DOWN» μέχρι να επιλέξετε το στοιχείο «MENΟΥ ΝΕΡΟ».

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ

MENΟΥ ΟΘΟΝΗ

MENΟΥ ΝΕΡΟ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

MENΟΥ ΝΕΡΟ

ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ

ΦΙΛΤΡΟ (0/8)

ΕΞΟΔΟΣ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε στο μενού «ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ».



Η μηχανή παρέχεται με μια τυπική ρύθμιση που ταιριάζει στις περισσότερες χρήσεις.

ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ2
3
4

Πατήστε το κουμπί «Up» για να αυξήσετε την τιμή ή το κουμπί «Down» για να μειώσετε την τιμή. Πατήστε το κουμπί «OK» για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη αλλαγή. Αφού ρυθμίσετε τη σκληρότητα του νερού, εγκαταστήστε το φίλτρο για την αφαίρεση των αλάτων όπως περιγράφεται στην επόμενη παράγραφο.

7.5 Φίλτρο νερού

Το νερό αποτελεί βασικό συστατικό για κάθε espresso και γ'αυτό είναι πολύ σημαντικό να το φιλτράρετε πάντα επαγγελματικά. Επομένως, όλες οι μηχανές μπορούν να διαθέτουν φίλτρο νερού. Το φίλτρο είναι εύκολο στη χρήση και η εξελιγμένη τεχνολογία του αποτρέπει αποτελεσματικά τη συσσώρευση αλάτων. Έτσι, το νερό θα είναι πάντα σε άριστη κατάσταση για να δώσει στον εσπρέσο σας το πιο έντονο άρωμα.



Η μέτρηση της σκληρότητας του νερού είναι πολύ σημαντική για τη σωστή διαχείριση του φίλτρου νερού και τη συχνότητα με την οποία πρέπει να γίνεται αποσβέστωση της μηχανής.

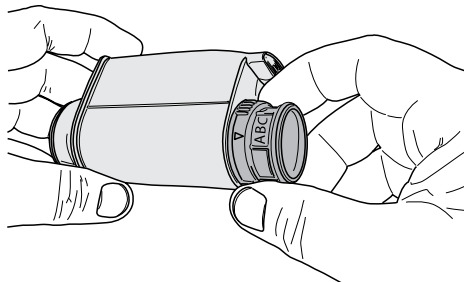


Το φίλτρο για την αφαίρεση των αλάτων πρέπει να αντικαθίσταται όταν υποδεικνύεται από τη μηχανή.



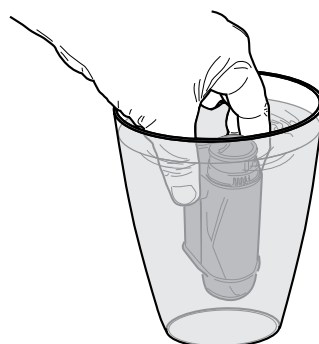
Πριν από την απασβέστωση, το φίλτρο για την αφαίρεση των αλάτων πρέπει να αφαιρεθεί από το δοχείο νερού.

Αφαιρέστε το φίλτρο νερού από τη συσκευασία. Ρυθμίστε το φίλτρο στην κανονική θέση στο γράμμα B. Χρησιμοποιήστε το τεστ σκληρότητας νερού που δεν παρέχεται με τη μηχανή. Ρυθμίστε τη λειτουργία «Intenza Aroma System» όπως αναφέρεται στη συσκευασία του φίλτρου (βλ. ενότητα «Μέτρηση και ρύθμιση της σκληρότητας του νερού»).



A	Μαλακό νερό
B	Σκληρό νερό (πρότυπο)
C	

Βυθίστε το φίλτρο νερού όρθιο (με το άνοιγμα προς τα πάνω) σε κρύο νερό και πιέστε απαλά τις πλευρές για να απελευθερωθούν οι φυσαλίδες αέρα.



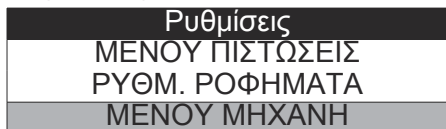
Εισέλθετε στον προγραμματισμό του μηχανήματος, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πρόσβαση στο τεχνικό μενού».

Τεχνικό Μενού
Ρυθμίσεις
Στατιστικές
ΕΞΟΔΟΣ

Επιλέξτε το στοιχείο «ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ» και πατήστε το κουμπί «OK».

Ρυθμίσεις
MENΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Για να επιλέξετε το στοιχείο «ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ», πατήστε το κουμπί «DOWN».



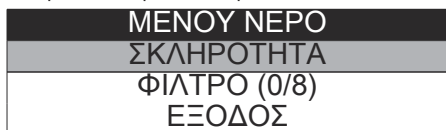
Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.



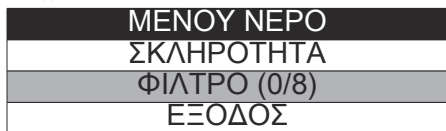
Πατήστε το κουμπί «DOWN» μέχρι να επιλέξετε το στοιχείο «ΜΕΝΟΥ ΝΕΡΟ».



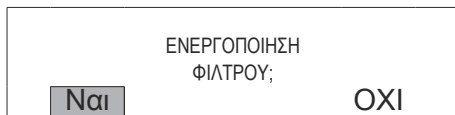
Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.



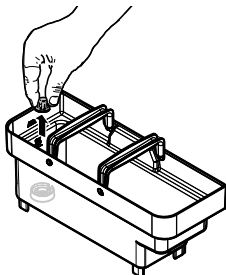
Πατήστε το κουμπί «DOWN» μέχρι να επιλέξετε το στοιχείο «ΦΙΛΤΡΟ (0/8)».



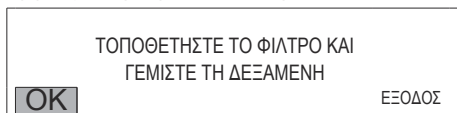
Πατήστε το κουμπί «OK». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



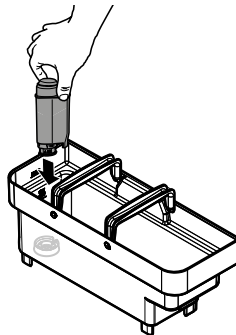
Αφαιρέστε το δοχείο από τη μηχανή και αδειάστε το. Αφαιρέστε το λευκό φίλτρο από το δοχείο και αποθηκεύστε το σε ξηρό μέρος προστατευμένο από τη σκόνη.



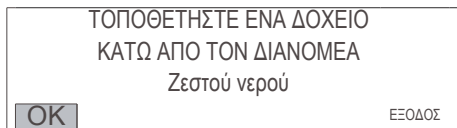
Επιλέξτε «ΝΑΙ» και πατήστε το κουμπί «OK». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



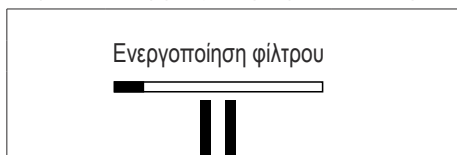
Τοποθετήστε το φίλτρο στο άδειο δοχείο. Πιέστε μέχρι τη θέση ακινητοποίησης.



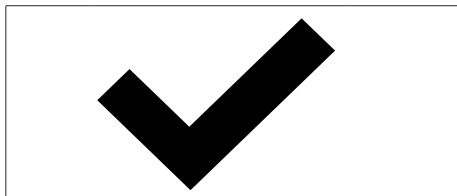
Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο πόσιμο νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή. Επιλέξτε «OK» και πατήστε το κουμπί «OK». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον διανομέα του ζεστού νερού. Επιλέξτε «OK» και πατήστε το κουμπί «OK». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



Ξεκινάει η φάση ενεργοποίησης του φίλτρου. Πατώντας ξανά το κουμπί «OK», μπορείτε να διακόψετε τη λειτουργία. Όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία, η μηχανή εξέρχεται από το μενού.



Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού στο επίπεδο MAX με φρέσκο πόσιμο νερό. Το εικονίδιο Φίλτρο 100% εμφανίζεται στην οθόνη της μηχανής για να υποδείξει ότι το φίλτρο έχει εγκατασταθεί.



7.5.1 Αλλαγή του φίλτρου νερού

 Αλλάξτε το φίλτρο νερού όταν η χωρητικότητα μειωθεί στο 0% και το εικονίδιο του φίλτρου αναβοσβήνει γρήγορα.

 Αντικαθιστάτε το φίλτρο νερού τουλάχιστον κάθε 3 μήνες, ακόμη και αν η μηχανή δεν έχει ακόμη υποδείξει την ανάγκη αντικατάστασής του.

Αφαιρέστε το φίλτρο νερού. Ακολουθήστε τα βήματα της ενότητας «Φίλτρο νερού». Αντικαταστήστε το φίλτρο και ενεργοποιήστε το νέο φίλτρο. Η οθόνη ενημερώνει αυτόματα τον αριθμό των χρησιμοποιούμενων φίλτρων. Αυτές οι πληροφορίες ενημερώνονται στο μενού μόνο εάν ο χρήστης έχει εγκαταστήσει ένα νέο φίλτρο πριν από την εξάντληση του προηγούμενου ή μέχρι το όγδοο στην αλυσίδα. Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού στο επίπεδο MAX με φρέσκο πόσιμο νερό.

Αλλαγή του φίλτρου μετά τη χρήση 8 φίλτρων

Αφαιρέστε το φίλτρο νερού. Ακολουθήστε τα βήματα της ενότητας «Φίλτρο νερού». Θα απαιτηθούν επίσης όλες οι εργασίες που αφορούν τη φάση απασβέστωσης. Η οθόνη ενημερώνει αυτόματα τον αριθμό των χρησιμοποιημένων φίλτρων σε 0/8, αλλά μόνο αφού ολοκληρωθεί η απασβέστωση και πριν ενεργοποιηθεί ξανά το φίλτρο. Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού στο επίπεδο MAX με φρέσκο πόσιμο νερό.

7.6 Ρύθμιση του βαθμού άλεσης

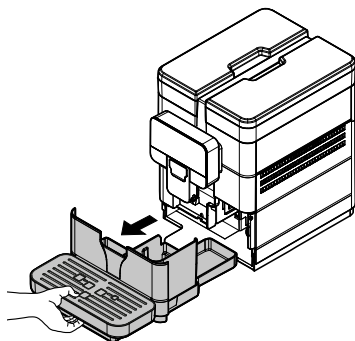
 Μην τοποθετείτε αλεσμένο ή/και διαλυτό καφέ στο δοχείο κόκκων καφέ. Απαγορεύεται η εισαγωγή οποιουδήποτε υλικού εκτός από κόκκους καφέ.

 Ο μύλος του καφέ περιέχει κινούμενα μέρη που μπορεί να είναι επικίνδυνα• μην εισάγετε τα δάχτυλα ή/και άλλα αντικείμενα.

 Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο εσωτερικό του δοχείου καφέ, απενεργοποιήστε τη μηχανή πατώντας το κουμπί ON/OFF και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

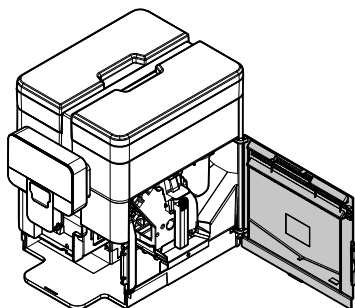
Η μηχανή επιτρέπει μια μικρή ρύθμιση του βαθμού άλεσης του καφέ ανάλογα με τον τύπο του καφέ που χρησιμοποιείται. Η ρύθμιση πρέπει να γίνεται με το μοχλό που βρίσκεται στο πλάι μέσα στο χώρο σέρβις της μηχανής.

Αφαιρέστε τη θήκη στάγδην.



Αφαιρέστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

Ανοίξτε τη θύρα της θήκης σέρβις και γυρίστε το μοχλό με ένα κλικ κάθε φορά.

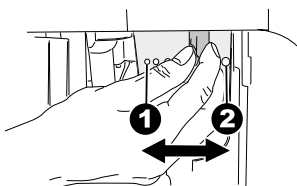


Κλείστε τη θύρα και χορηγήστε 1-2 καφέδες για να ελέγξετε την αλλαγή του βαθμού άλεσης. Επαναλάβετε τη λειτουργία μέχρι να επιτευχθεί ο επιθυμητός βαθμός άλεσης.

Επαναποθετήστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

Οι αναφορές υποδεικνύουν τον ρυθμισμένο βαθμό άλεσης• μπορείτε να ρυθμίσετε διαφορετικούς βαθμούς άλεσης με τις ακόλουθες αναφορές:

- 1 - Λεπτή άλεση
- 2 - Χοντρή άλεση



7.7 Ρύθμιση «Άρωμα» - ποσότητα αλεσμένου καφέ

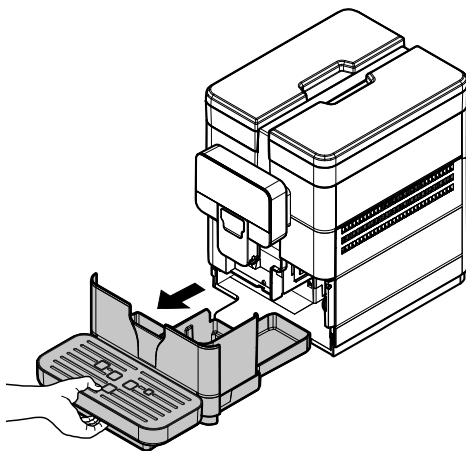
Η μηχανή σας επιτρέπει να ρυθμίζετε την ποσότητα του καφέ που αλέθεται για την παρασκευή κάθε καφέ.

 Ο μοχλός ρύθμισης του Aroma μπορεί να περιστρέφεται μόνο όταν ο μύλος είναι ακίνητος. Η ρύθμιση πρέπει να πραγματοποιείται πριν από την παρασκευή του καφέ.

 ΜΗΝ αλλάζετε τη δόση του καφέ εάν η επιλογή προαλεσμένου καφέ είναι ενεργή (ρυθμισμένη στη θέση "ON").

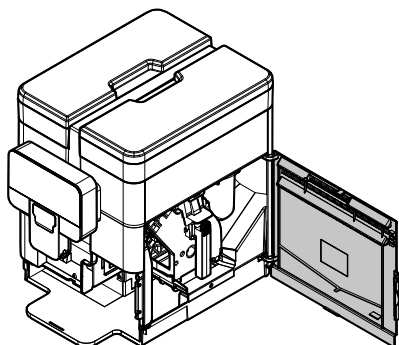
Η ρύθμιση πρέπει να γίνεται με το μοχλό που βρίσκεται στο πλάι μέσα στο χώρο σέρβις της μηχανής.

Αφαιρέστε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια.



Αφαιρέστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

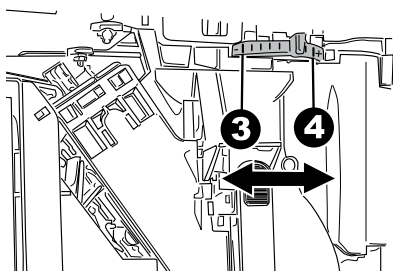
Τραβήξτε προς τα έξω το δίσκο στάγδην.



Οι ενδείξεις υποδεικνύουν την καθορισμένη ποσότητα αλεσμένου καφέ• μπορείτε να ορίσετε διαφορετικές ποσότητες με τις ακόλουθες αναφορές:

3 - Ελάχιστη ποσότητα καφέ (περίπου 6 γραμμάρια)

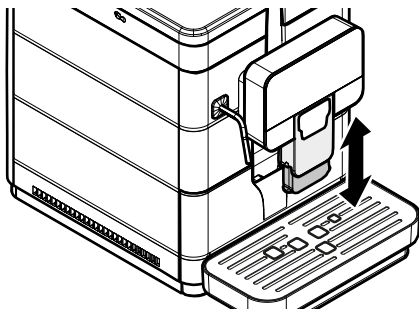
4 - Μέγιστη ποσότητα καφέ (περίπου 10 γραμμάρια)



7.8 Ρύθμιση του διανομέα καφέ

Με τη μηχανή καφέ μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σχεδόν όλα τα φλιτζάνια που διατίθενται στο εμπόριο.

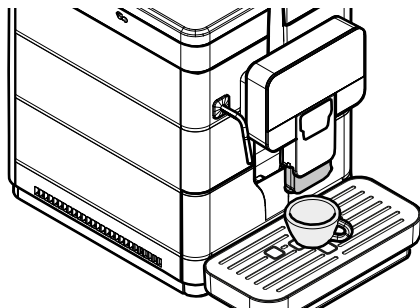
Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του διανομέα ώστε να ταιριάζει καλύτερα στο μέγεθος των φλιτζανιών που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.



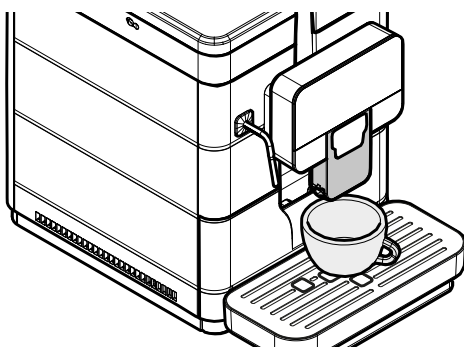
Για να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση, σηκώστε ή χαμηλώστε χειροκίνητα τον διανομέα.

Οι προτεινόμενες θέσεις είναι:

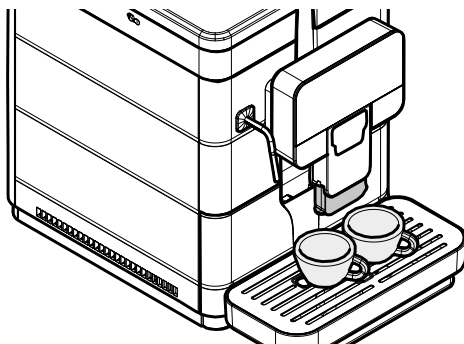
- Για τη χρήση μικρών φλιτζανιών•



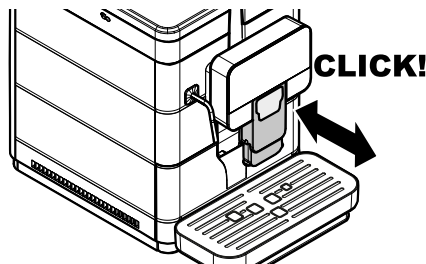
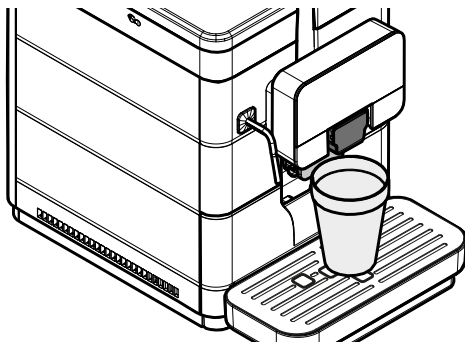
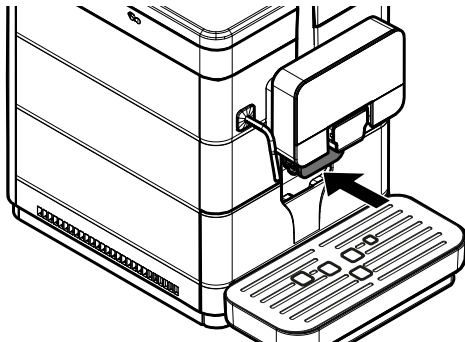
- Για τη χρήση μεγάλων φλιτζανιών.



Μπορείτε να τοποθετήσετε δύο φλιτζάνια κάτω από τον διανομέα για να ετοιμάσετε δύο καφέδες ταυτόχρονα.



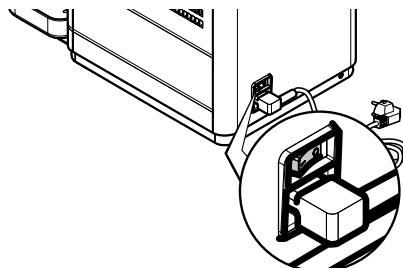
Σπρώξτε τον διανομέα προς το εσωτερικό της μηχανής όσο το δυνατόν περισσότερο, ώστε να είναι δυνατή η χρήση ψηλών ποτηριών ή μεγάλων φλιτζανιών. Σε αυτή την περίπτωση, είναι δυνατή η παροχή μόνο ενός προϊόντος κάθε φορά.



Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί διαρροή του προϊόντος από το εξωτερικό του διανομέα.

7.9 Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της μηχανής

Η ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της μηχανής γίνεται μέσω του κουμπιού στο πίσω μέρος της μηχανής.



 Πριν από κάθε παροχή ή/και όταν επαναφέρετε τον διανομέα στην κανονική θέση παροχής, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένος: όταν ακούγεται το **CLICK** που υποδεικνύει τη σωστή τοποθέτηση.

7.10 Ρύθμιση της γλώσσας (στην πρώτη χρήση)

Κατά την πρώτη εκκίνηση, η συσκευή σας ζητά να επιλέξετε και να αποθηκεύσετε την επιθυμητή γλώσσα για την εμφάνιση των μηνυμάτων.

ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH

Επιλέξτε τη γλώσσα πατώντας το κουμπί «DOWN» ή «UP». Πατήστε το κουμπί «OK» για να αποθηκεύσετε τη γλώσσα. Η μηχανή ξεκινάει την θέρμανση του συστήματος.

 Μόλις ολοκληρωθεί η θέρμανση, η μηχανή εκτελεί, όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, τη φόρτωση του κυκλώματος και έναν κύκλο ξεπλύματος των εσωτερικών κυκλωμάτων κατά τον οποίο παρέχεται μια μικρή ποσότητα νερού. Περιμένετε να ολοκληρωθεί αυτός ο κύκλος.

 Εάν η πρώτη ενεργοποίηση (παροχή) αποτύχει, κάντε άλλες 2 προσπάθειες. Μετά από αυτές τις 3 προσπάθειες, εάν το πρόβλημα δεν έχει επιλυθεί, αφήστε τη μηχανή να ξεκουραστεί για 30 λεπτά και στη συνέχεια δοκιμάστε ξανά με 3 παροχές. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

7.11 Πρώτη χρήση - Μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης

Ανεφοδιάστε τη συσκευή (σύμφωνα με τις οδηγίες στις προηγούμενες ενότητες).

Συνδέστε το φις της συσκευής στο δίκτυο (βλ. σημείο «Σύνδεση στο δίκτυο»).

Για έναν τέλειο εσπρέσο: Ξεπλύνετε το κύκλωμα του καφέ εάν η μηχανή χρησιμοποιείται για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης.

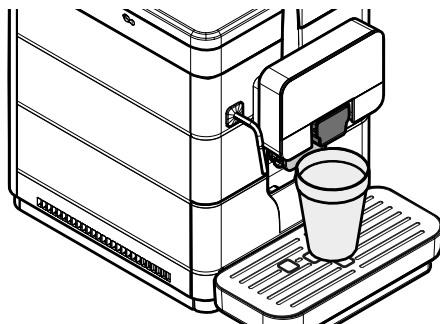
Αυτές οι απλές λειτουργίες θα σας επιτρέψουν να ετοιμάζετε πάντα έναν εξαιρετικό καφέ.

Πρέπει να πραγματοποιηθούν:

- Κατά την πρώτη εκκίνηση της συσκευής•
- Όταν η μηχανή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα (πάνω από 2 εβδομάδες).

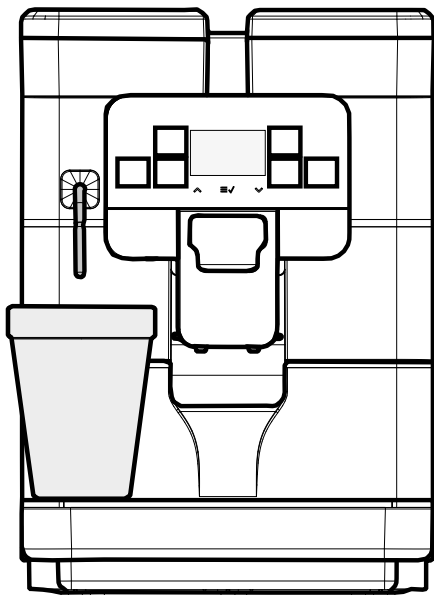
7.11.1 Μετά από μια περίοδο αδρανείας

Αδειάστε το δοχείο νερού, πλύνετε, ξεπλύνετε και ξαναγεμίστε το με φρέσκο νερό (βλ. ενότητα «Γέμισμα δοχείου νερού»). Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο κάτω από τον διανομέα καφέ.



Πατήστε το κουμπί «Coffee» για να ξεκινήσετε την παροχή. Η μηχανή θα διανείμει καφέ από τον διανομέα• περιμένετε μέχρι να τελειώσει η παροχή και αδειάστε το δοχείο. Επαναλάβετε τη διαδικασία παροχής 3 φορές.

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον διανομέα ζεστού νερού.



Πατήστε το κουμπι «Hot Water» και ξεκινήστε τη παροχή ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

Όταν τελειώσετε την παροχή ζεστού νερού, αδειάστε το δοχείο.

Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.

7.12 Πλύσιμο εξαρτημάτων που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα

Πλύνετε όλα τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.

- Πλύνετε καλά τα χέρια σας.
- Ετοιμάστε ένα αντιβακτηριδιακό απολυμαντικό διάλυμα με βάση το χλώριο (προϊόντα που διατίθενται σε φαρμακεία) σύμφωνα με τις συγκεντρώσεις που αναγράφονται στο προϊόν.
- Αφαιρέστε όλα τα καλύμματα και τα δοχεία από τη συσκευή.
- Βυθίστε τα πάντα στο διάλυμα που παρασκευάστηκε προηγουμένως.

7.13 Χρήση της συσκευής

 Πριν χρησιμοποιήσετε τη μηχανή, πρέπει να έχετε διαβάσει προσεκτικά την παρούσα δημοσίευση και να έχετε αποκτήσει επαρκείς γενικές γνώσεις σχετικά με τη μηχανή.

 Μετά από μια περίοδο αδρανίας της συσκευής, συνιστάται να διαβάσετε πάλι την ενότητα «Πρώτη χρήση - Μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης» προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

Οι διαδικασίες για την επιλογή ροφημάτων αναφέρονται στο κεφάλαιο «Λειτουργία και χρήση».

8 ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

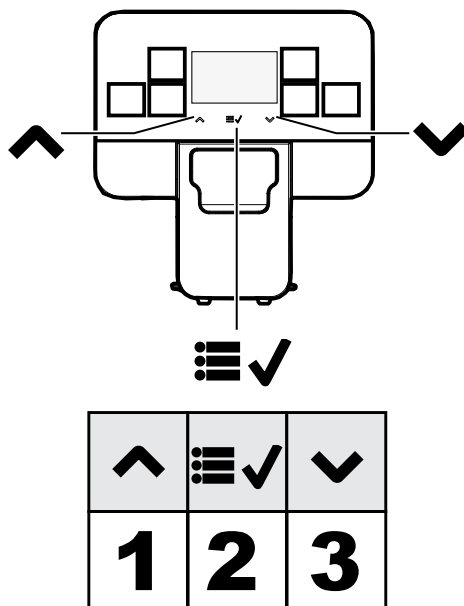
 Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο ρύθμισης ή επεξεργασίας των παραμέτρων προγραμματισμού της συσκευής.

 Συνεπώς, συνιστάται να το διαβάσετε προσεκτικά και να προχωρήσετε μόνο αφού κατανοήσετε την ακριβή σειρά των ενεργειών που πρέπει να εκτελεστούν.

 Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν κεφάλαιο αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του χειριστή ή του εξειδικευμένου τεχνικού, ο οποίος πρέπει να οργανώσει όλες τις λειτουργικές διαδικασίες και τη χρήση των κατάλληλων μέσων για τη λειτουργία σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

8.1 Περιγραφή πλήκτρων κατά τον προγραμματισμό

Για την πλοήγηση στα μενού της συσκευής χρησιμοποιήστε τα κουμπιά που περιγράφονται παρακάτω.



Κουμπί 1: Up

Επιτρέπει την αλλαγή παραμέτρων όταν εμφανίζονται. (+) αυξάνει την τιμή

Κουμπί 2: OK

Σας επιτρέπει να επιβεβαιώσετε την παράμετρο/τιμή που έχετε αλλάξει.

Κουμπί 3: Down

Επιτρέπει την αλλαγή παραμέτρων όταν εμφανίζονται. (-) μειώνει την τιμή

Ο ειδικός τεχνικός ή ο χειριστής μπορεί να τροποποιήσει ορισμένες από τις παραμέτρους λειτουργίας της μηχανής ώστε να ταιριάζουν στις προσωπικές απαιτήσεις του χρήστη.

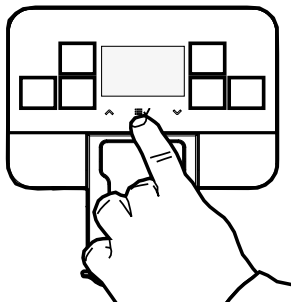
8.2 Προγραμματισμός χρήστη

Η δομή του μενού χρήστη βρίσκεται στην ενότητα «Δομή του μενού χρήστη».

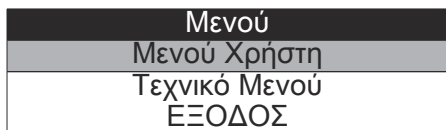
Στην ενότητα «Περιγραφή των μηνυμάτων του μενού χρήστη» περιγράφονται όλα τα στοιχεία του μενού χρήστη.

8.2.1 Πρόσβαση στο μενού χρήστη

Όταν η μηχανή είναι «Ετοιμη προς χρήση», μεταβείτε στο κύριο μενού πατώντας το κουμπί «OK».



Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



Επιλέξτε το στοιχείο «ΜΕΝΟΥ ΧΡΗΣΤΗ» και πατήστε το κουμπί «OK».

⚠ Τα μενού είναι προσβάσιμα ελεύθερα. Ωστόσο, είναι δυνατή η προστασία τους μέσω ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ.

⚠ Ο ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ δεν απαιτείται εάν έχει οριστεί στην προεπιλεγμένη τιμή (0000). Πρέπει να τροποποιηθεί κατά την πρώτη λειτουργία της μηχανής έτσι ώστε να μην είναι δυνατή η πρόσβαση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Αφού τροποποιηθεί, ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να εισάγεται κάθε φορά που εμφανίζεται στην οθόνη:



👉 Εάν δεν εισαχθεί ο κωδικός πρόσβασης, μετά από 10 δευτερόλεπτα η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Για τη ρύθμιση του ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης», όπου περιγράφεται η διαδικασία ρύθμισης.



Εάν ξεχάσετε τον ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, μπορείτε να δημιουργήσετε έναν νέο κωδικό πρόσβασης εισάγοντας έναν κωδικό PUK. Θα πρέπει να ζητήσετε τον κωδικό PUK από την υπηρεσία εξυπηρέτησης της Saeco (Evoca group), η οποία θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία.

8.2.2 Δομή του μενού χρήστη

Τα κύρια στοιχεία του μενού χρήστη είναι τα εξής:

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ CAPP.
ΕΞΟΔΟΣ

8.2.3 Περιγραφή των μηνυμάτων του μενού χρήστη

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο χρήστη να πραγματοποιήσει έναν καθαρισμό της μονάδας έγχυσης με ζεστό νερό
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ CAPP.	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο χρήστη να πραγματοποιήσει έναν καθαρισμό του Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα με ζεστό νερό
ΕΞΟΔΟΣ	Με αυτή τη λειτουργία επιστρέφετε στο κύριο μενού

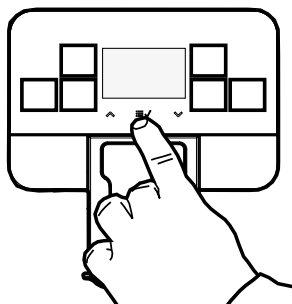
8.3 Τεχνικός προγραμματισμός

Η δομή του μενού προγραμματισμού βρίσκεται στην ενότητα «Δομή του μενού προγραμματισμού».

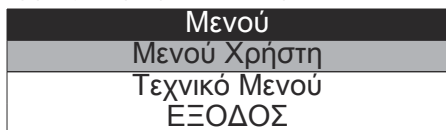
Στην ενότητα «Περιγραφή των μηνυμάτων του μενού προγραμματισμού» περιγράφονται όλα τα στοιχεία του μενού προγραμματισμού.

8.3.1 Πρόσβαση στο τεχνικό μενού

Όταν η μηχανή είναι «Έτοιμη προς χρήση», μεταβείτε στο κύριο μενού πατώντας το κουμπί «OK».



Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



- Μεταβείτε στο κύριο μενού και επιλέξτε το στοιχείο «Τεχνικό μενού».
- Πατήστε το κουμπί «OK».

 Σύμφωνα με την διαδικασία που περιγράφεται, η πρόσβαση στο μενού προγραμματισμού είναι δυνατή μόνο όταν η μηχανή επιτύχει τη θερμοκρασία λειτουργίας.

 Τα μενού είναι προσβάσιμα ελεύθερα. Ωστόσο, είναι δυνατή η προστασία τους μέσω ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ.

 Αφού τροποποιηθεί, ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να εισάγεται κάθε φορά που εμφανίζεται στην οθόνη:

 Ο ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ δεν απαιτείται εάν έχει οριστεί στην προεπιλεγμένη τιμή (0000). Πρέπει να τροποποιηθεί κατά την πρώτη λειτουργία της μηχανής έτσι ώστε να μην είναι δυνατή η πρόσβαση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.



 Εάν δεν εισαχθεί ο κωδικός πρόσβασης, μετά από 10 δευτερόλεπτα η μηχανή επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

Για τη ρύθμιση του ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης», όπου περιγράφεται η διαδικασία ρύθμισης.



Εάν ξεχάσετε τον ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, μπορείτε να δημιουργήσετε έναν νέο κωδικό πρόσβασης εισάγοντας έναν κωδικό PUK. Θα πρέπει να ζητήσετε τον κωδικό PUK από την υπηρεσία εξυπηρέτησης της Saeco (Evoca group), η οποία θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία.

8.3.2 Δομή του τεχνικού μενού

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να διαχειριστείτε ορισμένες παραμέτρους λειτουργίας της μηχανής. Τα κύρια στοιχεία του μενού προγραμματισμού είναι τα εξής:

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ
Ρυθμίσεις
ΜΕΝΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
Off
On
ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
Ναι
ΟΧΙ
ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
Off
On
ΕΞΟΔΟΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
Espresso
COFFEE
RISTRETTO
HOT WATER
Americano
ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑ
ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ
ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ
ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ
ΗΧΟΣ
Off
On
ECOMODE
Off
On
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ
15 λεπτά
30 λεπτά
60 λεπτά
180 λεπτά
Off
ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ
ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΚΑΤΑΚΑΘΙΑ
Off
On
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ
Off
On
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ CAPP.
Off
On
ΕΞΟΔΟΣ
ΠΡΟ-ΑΛΕΣΗ
Off
On
ΠΡΟ-ΕΓΧΥΣΗ
Off
ΧΑΜΗΛΗ
ΥΨΗΛΗ
Θερμοκρασία
Εύρος -5 έως +5
ΚΠ ΧΡΗΣΤΗΣ
ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΚΠ
ΕΞΟΔΟΣ
ΜΕΝΟΥ ΟΘΟΝΗ
ΑΝΤΙΘΕΣΗ
ΟΘΟΝΗ ΛΟΓΟΤΥΠΟ
Standard
Bean
Custom
ΕΞΟΔΟΣ
ΜΕΝΟΥ ΝΕΡΟ
ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ
ΦΙΛΤΡΟ (0/8)
ΕΞΟΔΟΣ
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
Στατιστικές
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ
Bluetooth
Σ/Α ΜΗΧΑΝΗΣ
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
Ναι
ΟΧΙ
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ
On
Off
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ
ΕΞΟΔΟΣ
Στατιστικές
Ροφήματα
ΙΣΤΟΡΙΚΑ
Espresso
ESPRESSO X2
COFFEE
COFFEE X2
RISTRETTO
RISTRETTO X2
MILK
Americano
HOT WATER
ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΡΟΦ ΚΑΦΕ
ΕΞΟΔΟΣ
ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΑ
Espresso
ESPRESSO X2
COFFEE
COFFEE X2
RISTRETTO
RISTRETTO X2
MILK
Americano
HOT WATER
ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ
ΣΦΑΛΜΑΤΑ
ΛΙΣΤΑ
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ
ΕΞΟΔΟΣ
ΝΕΡΟ
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΤΕΛΕΥΤΑΙΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
ΕΞΟΔΟΣ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ
ΕΞΟΔΟΣ
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ
ΕΞΟΔΟΣ

8.3.3 Περιγραφή των μηνυμάτων του τεχνικού μενού

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
Ρυθμίσεις	Αυτό το μενού παρέχει πρόσβαση σε όλες τις παραμέτρους διαμόρφωσης της μηχανής
ΜΕΝΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	Αυτό το μενού σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη χρήση εικονικών πιστώσεων, να τις φορτώσετε στη μηχανή, να τις μηδενίσετε και να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση της οθόνης «Ετοιμη προς χρήση»
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ	Αυτή η λειτουργία, εάν είναι ενεργοποιημένη, θα επιτρέπει την παροχή καφέ μόνο εάν έχουν φορτωθεί εικονικές πιστώσεις στη μηχανή. Ωστόσο, η παροχή «Hot Water» και «Manual Milk» είναι πάντα διαθέσιμη. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Αυτή η επιλογή απενεργοποιεί το σύστημα ελέγχου των εικονικών πιστώσεων
On	Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί το σύστημα ελέγχου των εικονικών πιστώσεων
ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη φόρτωση εικονικών πιστώσεων στη μηχανή
ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ	Αυτή η λειτουργία μηδενίζει όλες τις εικονικές πιστώσεις στη μηχανή
Nai	
OXI	
ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ	Αυτή η λειτουργία, εάν είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζει τον αριθμό των διαθέσιμων πιστώσεων στην κάτω αριστερή γωνία της κύριας οθόνης «Ετοιμη προς χρήση». Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο. Εάν η ρύθμιση «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ» έχει οριστεί σε «OFF», το μενού δεν θα εμφανίσει το στοιχείο «ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ» και θα το ρυθμίσει αυτόματα σε «OFF»
Off	Για να απενεργοποιήσετε την προβολή των πιστώσεων. Εάν οι εικονικές πιστώσεις είναι λιγότερες από 30, η μηχανή θα εμφανίσει την αξία που απομένει στην οθόνη «Ετοιμη προς χρήση»
On	Για να ενεργοποιήσετε την προβολή των πιστώσεων
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ	Αυτό το μενού παρέχει πρόσβαση στη λειτουργία ρύθμισης της δόσης των ροφημάτων.
Espresso	Ξεκινάει η παροχή ενός Espresso με στόχο την αποθήκευση του μήκους του ροφήματος
COFFEE	Ξεκινάει η παροχή ενός Coffee με στόχο την αποθήκευση του μήκους του ροφήματος
RISTRETTO	Ξεκινάει η παροχή ενός Ristretto με στόχο την αποθήκευση του μήκους του ροφήματος
HOT WATER	Ξεκινάει η παροχή ενός Hot water με στόχο την αποθήκευση του μήκους του ροφήματος
Americano	Πρόσβαση στο υπομενού ρύθμισης του ροφήματος Americano
ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ	Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το συνολικό μήκος του ροφήματος (τιμές από 325 έως 735) Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το ποσοστό του νερού που θα διανεμηθεί σε σχέση με τη συνολική δόση. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο (ΧΑΜΗΛΗ 30% / ΜΕΣΑΙΑ 50% / ΥΨΗΛΗ 70%)
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ	Με αυτό το μενού μπορείτε να διαχειριστείτε τις γενικές παραμέτρους λειτουργίας και συντήρησης της μηχανής.
ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ	Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις λειτουργίας της μηχανής.
ΗΧΟΣ	Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την ηχητική ανατροφοδότηση κατά το πάτημα ενός κουμπιού στο πληκτρολόγιο. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Για να απενεργοποιήσετε τους ακουστικούς ήχους.
On	Για να ενεργοποιήσετε τους ακουστικούς ήχους.

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
ECOMODE	Αυτή η λειτουργία προσδιορίζει τη διαχείριση της θερμοκρασίας του λέβητα του καφέ όταν η μηχανή είναι «Ετοιμη προς χρήση». Η λειτουργία είναι προεπιλεγμένη σε «OFF». Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Με αυτόν τον τρόπο ο λέβητας του καφέ διατηρείται σε σταθερή θερμοκρασία για την παροχή. Με αυτόν τον τρόπο, αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας, επειδή η μηχανή είναι πάντα έτοιμη προς χρήση.
On	Με αυτόν τον τρόπο, ο λέβητας του καφέ, όταν δεν χρησιμοποιείται, διατηρείται σε χαμηλότερη θερμοκρασία από εκείνη που απαιτείται για την παροχή ενός ροφήματος. Με αυτόν τον τρόπο, η μηχανή καταναλώνει λιγότερη ενέργεια, αλλά χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να ξεκινήσει την παροχή ενός ροφήματος. Αυτή η ρύθμιση είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή από τον εργοστασιακό προγραμματισμό της συσκευής.
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ	Για να ορίσετε πόσο καιρό μετά την τελευταία παροχή η μηχανή θα μεταβεί σε λειτουργία αναμονής. Ο προεπιλεγμένος χρόνος είναι «μετά από 30 λεπτά». Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
15 λεπτά	Αφού παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος, η μηχανή μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής.
30 λεπτά	Για να επανενεργοποιήσετε τη μηχανή, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.
60 λεπτά	Αφού ολοκληρωθεί η φάση διάγνωσης λειτουργίας και θέρμανσης, η μηχανή είναι και πάλι έτοιμη προς χρήση.
180 λεπτά	
Off	Όταν η παράμετρος είναι ρυθμισμένη σε «OFF», η μηχανή παραμένει πάντα ενεργή.
ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ	Επιτρέπει την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση ορισμένων συναγερμών.
ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΚΑΤΑΚΑΘΙΑ	Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τον συναγερμό κατακάθια, δηλαδή τη σήμανση ότι η θύκη που περιέχει τα δίσκια καφέ που έχουν ήδη διανεμηθεί είναι γεμάτη και πρέπει να την αδειάσετε. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	απενεργοποιημένος συναγερμός
On	ενεργοποιημένος συναγερμός
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ	Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη σήμανση («χωρίς κλείδωμα») ότι απαιτείται απασβέστωση στο υδραυλικό κύκλωμα της μηχανής. Αυτή η προειδοποίηση εμφανίζεται με ένα ειδικό εικονίδιο στην οθόνη «Ετοιμη προς χρήση» (βλ. σελίδα 57). Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η σήμανση.
On	Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η σήμανση. θα εμφανιστεί το μήνυμα στην οθόνη όταν η μηχανή πρέπει να πραγματοποιήσει έναν κύκλο απασβέστωσης.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ CAPP.	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον συναγερμό «Καθαρισμός Cappuccinator», δηλαδή τη σήμανση για τον γρήγορο καθαρισμό του Cappuccinator.
Off	Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η σήμανση.
On	Με αυτόν τον τρόπο ενεργοποιείται η σήμανση.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΠΡΟ-ΑΛΕΣΗ	Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την προ-άλεση της επόμενης δόσης καφέ. Με αυτόν τον τρόπο, ο χρήστης, όταν επιλέξει το ρόφημα, θα έχει ήδη τη σκόνη καφέ έτοιμη για παρασκευή και θα εξοικονομήσει χρόνο άλεσης. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιείται η λειτουργία προ-άλεσης.
On	Με αυτόν τον τρόπο, ενεργοποιείται η λειτουργία προ-άλεσης.
ΠΡΟ-ΕΓΧΥΣΗ	Αυτή η λειτουργία ρυθμίζει την παύση μεταξύ της προ-έγχυσης του δίσκου και της πραγματικής παροχής. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Off	Απενεργοποιεί την προ-έγχυση
ΧΑΜΗΛΗ	Ενεργοποιεί μια σύντομη παύση μεταξύ της προ-έγχυσης και της παροχής (2 δευτερόλεπτα)
ΥΨΗΛΗ	Ενεργοποιεί μια μεγάλη παύση μεταξύ της προ-έγχυσης και της παροχής (4 δευτερόλεπτα)
Θερμοκρασία	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε μια πιθανή αύξηση/μείωση της θερμοκρασίας στο φλιτζάνι του καφέ

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
Εύρος -5 έως +5	Σας επιτρέπει να μειώσετε ή να αυξήσετε τη θερμοκρασία του προϊόντος σε μια κλίμακα από -5 έως +5.
ΚΠ ΧΡΗΣΤΗΣ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε ή να απενεργοποιήσετε έναν κωδικό πρόσβασης για την πρόσβαση στο μενού χρήστη. Εάν εισάγετε την τιμή «0000» ως κωδικό πρόσβασης, τότε απενεργοποιείται ο κωδικός πρόσβασης. Εάν ξεχάσετε τον ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, πρέπει να ξεκινήσετε μια διαδικασία επαναφοράς, επικοινωνώντας με την υπηρεσία εξυπηρέτησης της Saeco (Evoca group).
ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΚΠ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε ή να απενεργοποιήσετε έναν κωδικό πρόσβασης για την πρόσβαση στο τεχνικό μενού. Εάν εισάγετε την τιμή «0000» ως κωδικό πρόσβασης, τότε απενεργοποιείται ο κωδικός πρόσβασης. Εάν ξεχάσετε τον ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, πρέπει να ξεκινήσετε μια διαδικασία επαναφοράς, επικοινωνώντας με την υπηρεσία εξυπηρέτησης της Saeco (Evoca group). Προσοχή: ο κωδικός πρόσβασης του τεχνικού επιτρέπει επίσης την πρόσβαση στο μενού χρήστη
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΜΕΝΟΥ ΟΘΟΝΗ	Αυτό το μενού σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη γλώσσα των κειμένων που εμφανίζονται στις οθόνες και το επίπεδο αντίθεσης της οθόνης.
	Η ρύθμιση επιτρέπει την επιλογή της γλώσσας της διεπαφής χρήστη από τις ακόλουθες 17 γλώσσες: - ΙΤΑΛΙΚΑ - ΑΓΓΛΙΚΑ - ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ - ΓΑΛΛΙΚΑ - ΙΣΠΑΝΙΚΑ - ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΑ - ΠΟΛΩΝΙΚΑ - ΡΩΣΙΚΑ - ΣΛΟΒΕΝΙΚΑ - ΟΛΛΑΝΔΙΚΑ - ΣΟΥΗΔΙΚΑ - ΟΥΓΤΡΙΚΑ - ΤΣΕΧΙΚΑ - ΣΛΟΒΑΚΙΚΑ - ΡΟΥΜΑΝΙΚΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ Η γλώσσα που χρησιμοποιείται τώρα εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
ΑΝΤΙΘΕΣΗ	Για να ρυθμίσετε τη σωστή αντίθεση της οθόνης ανάλογα με το φωτισμό του περιβάλλοντος.
ΟΘΟΝΗ ΛΟΓΟΤΥΠΟ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αλλάξετε την εικόνα (λογότυπο) που εμφανίζεται στην οθόνη «Ετοιμη προς χρήση» και κατά την εκκίνηση της μηχανής. Η τρέχουσα ενεργοποιημένη ρύθμιση εμφανίζεται σε ένα διακεκομμένο ορθογώνιο πλαίσιο.
Standard	Εμφανίζεται το τυπικό λογότυπο «ROYAL».
Bean	Ένας κόκκος καφέ εμφανίζεται ως λογότυπο.
Custom	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη ρύθμιση ενός προσαρμοσμένου λογότυπου μέσω της εφαρμογής Windows που παρέχεται στους πελάτες.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΜΕΝΟΥ ΝΕΡΟ	Αυτό το μενού σας επιτρέπει να καθορίσετε τη σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιείται στη μηχανή και να διαχειριστείτε την ενεργοποίηση του φίλτρου.
ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ	Για να αλλάξετε τη ρύθμιση σκληρότητας νερού στη μηχανή. Με τη λειτουργία «Σκληρότητα» μπορείτε να προσαρμόσετε τη μηχανή σας στο βαθμό σκληρότητας του νερού που χρησιμοποιείτε, έτσι ώστε να πραγματοποιείτε την απασβέστωση την κατάλληλη στιγμή. Μετρήστε τη σκληρότητα του νερού όπως περιγράφεται στην ενότητα «Μέτρηση και ρύθμιση της σκληρότητας του νερού».
ΦΙΛΤΡΟ (0/8)	Σας επιτρέπει να ελέγξετε την κατάσταση ενεργοποίησης του φίλτρου νερού και να ενεργοποιήσετε ένα νέο φίλτρο εάν είναι απαραίτητο.

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την έναρξη του κύκλου απασβέστωσης, όπως περιγράφεται στην αντίστοιχη ενότητα.
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την επαναφορά όλων των ρυθμίσεων της μηχανής και των δόσεων των ροφημάτων στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. εάν χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, δεν επηρεάζονται τα εξής: - Πιστώσεις - Κωδικοί πρόσβασης - Κατάσταση φίλτρου - Μετρητές και στατιστικά στοιχεία χρήσης
ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αντικαταστήσετε την τρέχουσα διαμόρφωση της μηχανής (ρυθμίσεις και δόσεις) φορτώνοντας μια άλλη από ένα στικάκι USB. Το αρχείο διαμόρφωσης στο στικάκι USB πρέπει να έχει δημιουργηθεί προηγουμένως από μια Royal Plus και πρέπει να έχει την επέκταση .MEM.
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	Σε αυτό το μενού, μπορείτε να αποθηκεύσετε την τρέχουσα διαμόρφωση της μηχανής και τα στατιστικά στοιχεία χρήσης σε ένα στικάκι USB.
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη δημιουργία και αποθήκευση ενός αρχείου .MEM που περιέχει την τρέχουσα διαμόρφωση (ρυθμίσεις και δόσεις) της μηχανής σε ένα στικάκι USB. Τα αρχεία .MEM που δημιουργούνται μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αντικατάσταση της διαμόρφωσης των μηχανών Royal Plus.
Στατιστικές	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αποθήκευση των στατιστικών στοιχείων χρήσης της μηχανής σε μορφή αρχείου κειμένου .TXT, σε ένα στικάκι USB, συγκεκριμένα: - Μετρητές παροχής ποτών - Λίστα σφαλμάτων - Κύκλοι συντήρησης που πραγματοποιήθηκαν
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ενημερώσετε το υλικολογισμικό της μηχανής σε μια πιο πρόσφατη έκδοση (που παρέχεται από την υπηρεσία εξυπηρέτησης της Saeco (Evoca group)) χρησιμοποιώντας ένα στικάκι USB. Εάν επιλέξετε αυτή την ενέργεια μέσω του κουμπιού OK, θα γίνει επανεκκίνηση της μηχανής. Η επανεκκίνηση της μηχανής γίνεται μόνο εάν το αρχείο ενημέρωσης είναι διαθέσιμο στο στικάκι USB και είναι ακριβές* διαφορετικά εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος και μπορείτε να εξέλθετε από τη διαδικασία ενημέρωσης.
Bluetooth	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να διαχειρίζεστε τη μονάδα Bluetooth και τις σχετικές λειτουργίες της μηχανής
Σ/Α ΜΗΧΑΝΗΣ	Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να διαβάσετε τον σειριακό αριθμό της μηχανής
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την ενεργοποίηση της μονάδας Bluetooth, εάν διατίθεται στη μηχανή
Ναι	Ενεργοποιεί τη λειτουργία της μονάδας Bluetooth και επανεκκινεί τη μηχανή
ΟΧΙ	Απενεργοποίηση της μονάδας Bluetooth
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει το κλείδωμα των κουμπιών ροφήματος στο πληκτρολόγιο, ενώ παραμένουν ενεργοποιημένα μόνο τα κουμπιά πλοήγησης στο μενού. Με αυτόν τον τρόπο ο χρήστης αναγκάζεται να χρησιμοποιεί την εφαρμογή για την παραγωγή ροφημάτων.
On	Κλείδωμα του πληκτρολογίου διεπαφής της μηχανής. Παραμένουν ενεργοποιημένα μόνο τα κουμπιά πλοήγησης
Off	Ξεκλείδωμα του πληκτρολογίου διεπαφής της μηχανής.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
Στατιστικές	Αυτή η λειτουργία παρέχει πρόσβαση στην οθόνη των ακόλουθων στοιχείων: - Μετρητές προϊόντων - Λίστα σφαλμάτων - Μετρητές απασβέστωσης και καθαρισμού

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
Ροφήματα	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την εμφάνιση του αριθμού των προϊόντων που διανεμήθηκαν από τη μηχανή, ανάλογα με τον τύπο ροφήματος
ΙΣΤΟΡΙΚΑ	Σε αυτή την ενότητα μπορείτε να ελέγξετε τον συνολικό αριθμό των ροφημάτων που διανεμήθηκαν από την εκκίνηση της μηχανής. Αυτοί οι μετρητές δεν μπορούν να μηδενιστούν.
Espresso	Σύνολο των Espresso που διανεμήθηκαν.
ESPRESSO X2	Σύνολο των Espresso x2 που διανεμήθηκαν.
COFFEE	Σύνολο των Coffee που διανεμήθηκαν.
COFFEE X2	Σύνολο των Coffee x2 που διανεμήθηκαν.
RISTRETTO	Σύνολο των Ristretto που διανεμήθηκαν.
RISTRETTO X2	Σύνολο των Ristretto x2 που διανεμήθηκαν.
MILK	Σύνολο των Milk που διανεμήθηκαν.
Americano	Σύνολο των Americano που διανεμήθηκαν.
HOT WATER	Σύνολο των Hot water που διανεμήθηκαν.
ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΡΟΦ ΚΑΦΕ	Σύνολο των προϊόντων καφέ που διανεμήθηκαν.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΜΗΔΕΝΙΖΟΜΕΝΑ	Σε αυτή την ενότητα μπορείτε να ελέγξετε τον συνολικό αριθμό των ροφημάτων που διανεμήθηκαν από την τελευταία φορά που μηδενίστηκαν αυτοί οι «μη ανεξάρτητοι» μετρητές
Espresso	Σύνολο των Espresso που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
ESPRESSO X2	Σύνολο των Espresso x2 που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
COFFEE	Σύνολο των Coffee που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
COFFEE X2	Σύνολο των Coffee x2 που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
RISTRETTO	Σύνολο των Ristretto που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
RISTRETTO X2	Σύνολο των Ristretto x2 που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
MILK	Σύνολο των Milk που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
Americano	Σύνολο των Americano που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
HOT WATER	Σύνολο των Hot water που διανεμήθηκαν από τον τελευταίο ΜΗΔΕΝΙΣΜΟ.
ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ	Για να μηδενίσετε όλους τους «μη ανεξάρτητους» μετρητές των ροφημάτων που διανεμήθηκαν.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΣΦΑΛΜΑΤΑ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη διαχείριση και την εμφάνιση των σφαλμάτων που προέκυψαν στη μηχανή: - ΛΙΣΤΑ - ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ
ΛΙΣΤΑ	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την εμφάνιση των σφαλμάτων που προέκυψαν στη μηχανή.
ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ	Αυτή η λειτουργία διαγράφει τη λίστα σφαλμάτων
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΝΕΡΟ	Σε αυτή την ενότητα μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της μηχανής όσον αφορά τις εργασίες συντήρησης, τη γενική χρήση του νερού
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ	Σε αυτή την ενότητα εμφανίζονται τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τους κύκλους απασβέστωσης που πραγματοποιήθηκαν στη μηχανή
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ	Ένδειξη του αριθμού των στροφών του στροβίλου που επεξεργάστηκαν την τελευταία φορά που ολοκληρώθηκε μια διαδικασία καθαρισμού απασβέστωσης
ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΤΕΛΕΥΤΑΙΑ	Ένδειξη του αριθμού των στροφών του στροβίλου που επεξεργάστηκαν μεταξύ της προτελευταίας και της τελευταίας φορά που ολοκληρώθηκε μια διαδικασία καθαρισμού απασβέστωσης
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ	Ένδειξη του αριθμού των στροφών του στροβίλου που επεξεργάστηκαν μεταξύ της τρίτης και της προτελευταίας φορά που ολοκληρώθηκε μια διαδικασία καθαρισμού απασβέστωσης
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ	Εμφανίζει τον συνολικό αριθμό των διαδικασιών απασβέστωσης που πραγματοποιήθηκαν στη μηχανή. Ο αριθμός των λειτουργιών υποδεικνύει πόσες διαδικασίες απασβέστωσης έχουν ολοκληρωθεί. Η απασβέστωση θεωρείται ολοκληρωμένη όταν συμπληρωθεί τουλάχιστον η πρώτη φάση, δηλαδή ο καθαρισμός με το μέσο απασβέστωσης.
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ	Αυτή η λειτουργία εμφανίζει τους μετρητές που αφορούν τον αριθμό των καθαρισμών της μονάδας έγχυσης που πραγματοποιήθηκαν.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ	Ένδειξη του συνόλου των καθαρισμών της μονάδας έγχυσης που πραγματοποιήθηκαν
ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ	Ένδειξη του αριθμού των στροφών του στροβίλου που επεξεργάστηκαν από την τελευταία φορά που ολοκληρώθηκε ένας πλήρης κύκλος καθαρισμού της μονάδας έγχυσης

ΣΤΙΧΕΙΟ ΜΕΝΟΥ	Περιγραφή
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΠΑΡΑΓΩΓΗ	Ένδειξη του συνολικού αριθμού στροφών του στροβίλου που επεξεργάστηκε η μηχανή από την έναρξη λειτουργίας
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Αυτό το στοιχείο επιτρέπει στο χρήστη να επιστρέψει στο ανώτερο επίπεδο του μενού
ΕΞΟΔΟΣ	Με αυτή τη λειτουργία επιστρέφετε στο κύριο μενού

8.3.4 Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης

Ο ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ πρέπει να οριστεί από τον χειριστή, ώστε να αποτραπεί η πρόσβαση σε μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, που θα μπορούσε να τροποποιήσει τις ρυθμίσεις της μηχανής και να προκαλέσει βλάβη.

Μπορείτε να επιλέξετε δύο κωδικούς πρόσβασης για την πρόσβαση στα δύο διαφορετικά μενού της μηχανής.

Για να ρυθμίσετε τον ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ, ακολουθήστε τη διαδικασία:

Εισέλθετε στον προγραμματισμό του μηχανήματος, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πρόσβαση στο τεχνικό μενού».

Τεχνικό Μενού
Ρυθμίσεις
Στατιστικές ΕΞΟΔΟΣ

Επιλέξτε το στοιχείο «ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ» και πατήστε το κουμπί «OK».

Ρυθμίσεις
ΜΕΝΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Για να επιλέξετε το στοιχείο «ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ», πατήστε το κουμπί «DOWN».

Ρυθμίσεις
ΜΕΝΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε. Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ
ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ
ΜΕΝΟΥ ΟΘΟΝΗ ΜΕΝΟΥ ΝΕΡΟ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να αποκτήσετε πρόσβαση στο στοιχείο «ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ
ΗΧΟΣ
ΕΣΟΜΟΔΕ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

Μεταβείτε στο μενού με το κουμπί «Down» και επιλέξτε το στοιχείο «ΚΠ ΧΡΗΣΤΗΣ» για να ρυθμίσετε τον κωδικό πρόσβασης χρήστη ή το στοιχείο «ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΚΠ» για να ρυθμίσετε τον τεχνικό κωδικό πρόσβασης.

ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ
Θερμοκρασία ΚΠ ΧΡΗΣΤΗΣ
ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΚΠ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε. Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΚΠ
0 0 0 0

Για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης:

Πατήστε το κουμπί «Up» ή το κουμπί «Down» για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό αριθμό. Πατήστε το κουμπί «OK» για να προχωρήσετε στο επόμενο.

Επαναλάβετε τα βήματα μέχρι να εισάγετε τον καθορισμένο κωδικό πρόσβασης. Μόλις εισάγετε τον τελευταίο αριθμό, θα επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη του μενού.

Αν θέλετε να αλλάξετε έναν ήδη καθορισμένο κωδικό πρόσβασης, η διαδικασία είναι η ίδια.

9 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

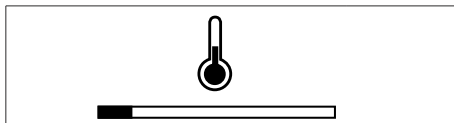
 Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών ή από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και/ή χωρίς γνώσεις, όταν επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.

 Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

 Μετά από μια παρατεταμένη περίοδο αδράνειας, για λόγους υγιεινής, συνιστάται να ξεπλύνετε προσεκτικά το κύκλωμα.

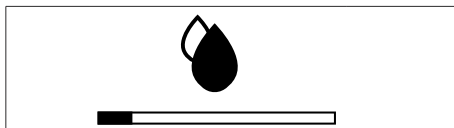
9.1 Θέρμανση και ξεπλύμα

Κατά την ενεργοποίηση, η μηχανή ξεκινά τη φάση προθέρμανσης• περιμένετε να ολοκληρωθεί.



 Η γραμμή προχωράει και δείχνει ότι η μηχανή προθερμαίνει το σύστημα.

Όταν ολοκληρωθεί η θέρμανση, η μηχανή εκτελεί έναν κύκλο ξεπλύματος των εσωτερικών κυκλωμάτων.



 Η γραμμή προχωράει και δείχνει ότι η μηχανή εκτελεί τον κύκλο ξεπλύματος του συστήματος.

Διανέμεται μια μικρή ποσότητα νερού. Περιμένετε να ολοκληρωθεί ο κύκλος.

 Μπορείτε να διακόψετε τον κύκλο πιέζοντας το φωτισμένο κουμπί.



Όταν εμφανιστεί το λογότυπο, η μηχανή είναι έτοιμη για λειτουργία.

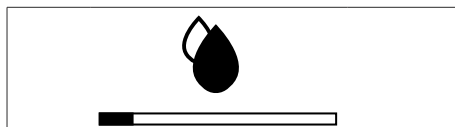
 Εάν η μηχανή χρησιμοποιείται για πρώτη φορά ή έχει παραμείνει απενεργοποιημένη για μεγάλο χρονικό διάστημα, επικοινωνήστε με τον χειριστή για την ενεργοποίηση.

9.2 Κύκλος ξεπλύματος / αυτοκαθαρισμού

Ο κύκλος επιτρέπει το ξέπλυμα του εσωτερικού κυκλώματος καφέ με καθαρό νερό. Αυτός ο κύκλος εκτελείται:

- Κατά την εκκίνηση της μηχανής (με κρύο λέβητα)•
- Κατά τη φάση προετοιμασίας της λειτουργία αναμονής (εάν έχει διανεμηθεί τουλάχιστον ένα προϊόν καφέ)•

Διανέμεται μια μικρή ποσότητα νερού, η οποία ξεπλένει και θερμαίνει όλα τα εξαρτήματα• σε αυτή τη φάση εμφανίζεται το παρακάτω σύμβολο.



Περιμένετε να ολοκληρωθεί αυτόματα αυτός ο κύκλος• μπορείτε να σταματήσετε την παροχή πατώντας το φωτισμένο κουμπί.

9.3 Φιλική προς το περιβάλλον: Λειτουργία αναμονής

Η μηχανή έχει ρυθμιστεί για εξοικονόμηση ενέργειας. Μετά από μια ορισμένη περίοδο αδράνειας από την τελευταία παροχή, η μηχανή απενεργοποιείται αυτόματα. Αυτή η χρονική περίοδος ρυθμίζεται από τον χειριστή μέσω του τεχνικού μενού.

 Κατά τη φάση απενεργοποίησης, η μηχανή εκτελεί έναν κύκλο ξεπλύματος εάν έχει διανεμηθεί ένα προϊόν καφέ.

 Ο χρόνος μπορεί να προγραμματιστεί όπως απαιτείται (βλ. οδηγίες στο κεφάλαιο «Μενού προγραμματισμού»).

Για να επανεκκινήσετε τη μηχανή, απλώς πατήστε ένα κουμπί του πίνακα ελέγχου (εάν ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «I»)• σε αυτή την περίπτωση η μηχανή θα πραγματοποιήσει το ξέπλυμα μόνο εάν ο λέβητας είναι κρύος.

9.4 Παροχή καφέ

Για την παροχή καφέ, πατήστε:

το κουμπί «Ristretto» για την παροχή ενός καφέ Ristretto•
το κουμπί «Espresso» για την παροχή ενός καφέ Espresso•
το κουμπί «Coffee» για την παροχή ενός καφέ•
το κουμπί «Americano» για την παροχή ενός καφέ Americano•

Στη συνέχεια ξεκινάει ο κύκλος παροχής:

Για την παροχή 1 καφέ, πατήστε το επιθυμητό κουμπί μόνο μία φορά.

Για την παροχή 2 καφέδων, πατήστε το επιθυμητό κουμπί δύο φορές συνεχόμενα. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για το ρόφημα «Americano».

 Για την παροχή 2 καφέδων, η μηχανή αλέθει και δοσολογεί αυτόματα τη σωστή ποσότητα καφέ.

 Η προετοιμασία δύο καφέδων απαιτεί δύο κύκλους άλεσης και δύο κύκλους παροχής που διαχειρίζονται αυτόματα από τη μηχανή.

Αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος προετοιμασίας έγχυσης, ο καφές αρχίζει να βγαίνει από τον διανομέα. Η παροχή καφέ σταματά αυτόματα όταν επιτευχθεί το καθορισμένο επίπεδο• ωστόσο, μπορείτε να διακόψετε την παροχή καφέ πατώντας ξανά το κουμπί του επιλεγμένου προϊόντος, όταν το πίσω LED δεν αναβοσβήνει, αλλά είναι σταθερό.

 Η μηχανή έχει ρυθμιστεί για την παροχή ενός πραγματικού Espresso. Αυτή η λειτουργία ενδέχεται να καθυστερήσει ελαφρώς το χρόνο παρασκευής προς όφελος της έντονης γεύσης του καφέ.

9.5 Cappuccinator

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο χρήσης του Cappuccinator για τη γαλακτωματοποίηση.

 Πριν χρησιμοποιήσετε το Cappuccinator, καθαρίστε το σε βάθος, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός και συντήρηση».

 Συνιστάται να χρησιμοποιείτε κρύο γάλα (~5°C / 41°F) με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες τουλάχιστον 3% για να επιτύχετε προϊόντα υψηλής ποιότητας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλήρες γάλα, αποβουτυρωμένο γάλα, γάλα σόγιας και γάλα χωρίς λακτόζη, ανάλογα με το προσωπικό γούστο.

 Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε το μόνο με γάλα ή νερό.

9.6 Παροχή Manual Milk

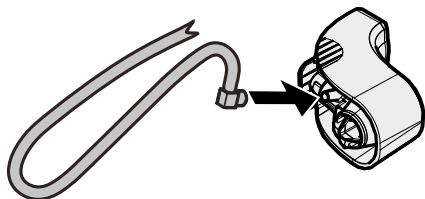
Η μηχανή επιτρέπει τη γρήγορη και εύκολη γαλακτωματοποίηση του Latte caldo με το πάτημα ενός κουμπιού.

⚠ Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μπορεί να εμφανιστούν σύντομοι ψεκασμοί ζεστού νερού κατά την έναρξη της παροχής.

👉 Αμέσως μετά τη χρήση του Carruccinator για τον αφρισμό του γάλακτος, προχωρήστε στον καθαρισμό (βλ. ενότητα «Καθαρισμός του Carruccinator (μετά από κάθε χρήση)»).

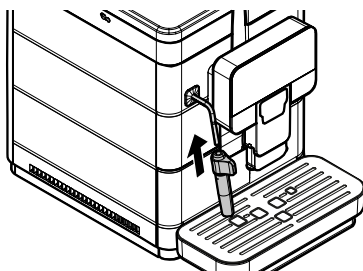
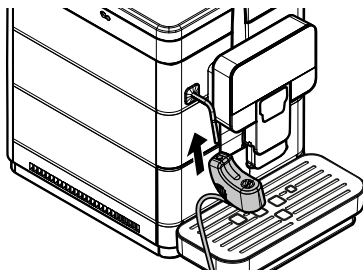
👉 Καθαρίστε το εξωτερικό του σωλήνα αναρρόφησης με ένα υγρό πανί. Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζετε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι απολύτως καθαρά από τυχόν υπολείμματα γάλακτος.

Εισάγετε το σωλήνα αναρρόφησης στο Carruccinator (μόνο για την έκδοση με Carruccinator).



Τοποθετήστε το Carruccinator στο σωλήνα ατμού.

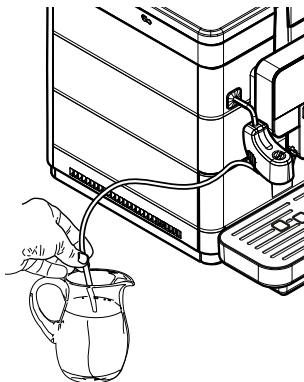
👉 Το Carruccinator είναι σωστά τοποθετημένο όταν το γρανάζι τοποθετηθεί στην εγκοπή.



⚠ Πριν από τη χρήση, καθαρίστε το Carruccinator όπως περιγράφεται στην ενότητα «Καθαρισμός του Carruccinator (μετά από κάθε χρήση)».

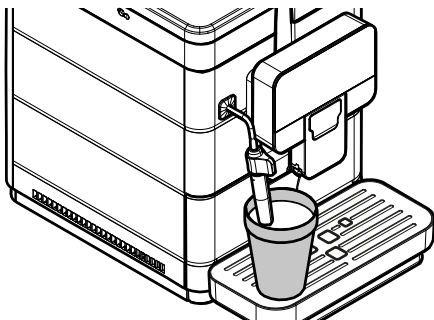
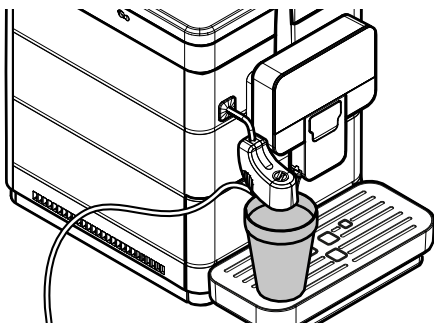
👉 Βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική επιφάνεια του σωλήνα αναρρόφησης είναι καθαρή για λόγους υγιεινής.

Εισάγετε το σωλήνα αναρρόφησης στο δοχείο γάλακτος (μόνο για την έκδοση με Cappuccinator).

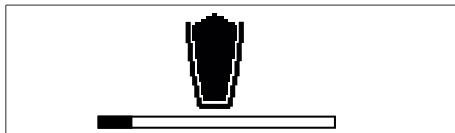


 Για να εξασφαλίσετε ένα καλύτερο αποτέλεσμα κατά την παρασκευή γάλακτος, το γάλα που χρησιμοποιείται πρέπει να είναι κρύο.

Τοποθετήστε ένα ψηλό ποτήρι κάτω από το σύστημα του αφριστήρα γάλακτος.



Πατήστε το κουμπί «Manual milk» για να ξεκινήσετε την προετοιμασία ζεστού γάλακτος. Η μηχανή χρειάζεται χρόνο προθέρμανσης. Μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση, η μηχανή αρχίζει να διανέμει γαλακτωματοποιημένο γάλα ή ατμό.



Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα γάλακτος, πατήστε το κουμπί «Manual milk» για να σταματήσετε την παροχή.

Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καθαρισμού του Cappuccinator, η μηχανή διαθέτει έναν γρήγορο κύκλο καθαρισμού.

Μετά τη χρήση του Cappuccinator, πρέπει να καθαρίζεται όπως περιγράφεται στην ενότητα «Καθαρισμός του Cappuccinator (μετά από κάθε χρήση)».

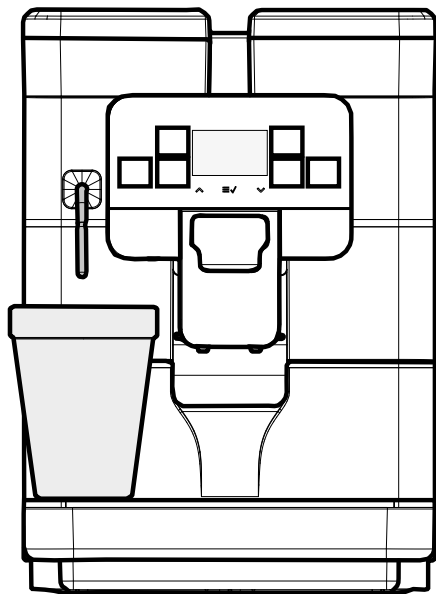
Αφαιρέστε το δοχείο και καθαρίστε το εάν είναι απαραίτητο.

9.7 Παροχή του ζεστού νερού

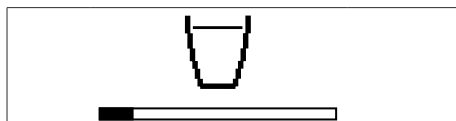
 **Κίνδυνος εγκαυμάτων!**
Μπορεί να εμφανιστούν σύντομοι ψεκασμοί ζεστού νερού ή/και ατμού κατά την έναρξη της παροχής.

 Ο διανομέας του ζεστού νερού μπορεί να φτάσει σε υψηλές θερμοκρασίες: αποφύγετε να τον αγγίξετε απευθείας με τα χέρια σας.

Πριν ξεκινήσετε την παροχή του ζεστού νερού, βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι έτοιμη προς χρήση. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τον διανομέα ζεστού νερού.



Πατήστε το κουμπί για την παροχή «Hot Water» και σε λίγα λεπτά θα αρχίσει να βγαίνει ζεστό νερό από τον διανομέα ζεστού νερού. Στην οθόνη εμφανίζεται:



Η παροχή ολοκληρώνεται αυτόματα όταν επιτευχθεί το προκαθορισμένο επίπεδο. Ο χρήστης μπορεί να διακόψει την παροχή του προϊόντος μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα, πατώντας ξανά το κουμπί «Hot Water».

9.8 Ρύθμιση προϊόντων σε φλιτζάνι

Η μηχανή επιτρέπει τη ρύθμιση του μήκους των προϊόντων που διανέμονται σε φλιτζάνια ανάλογα με τις ανάγκες του καταναλωτή και τα χαρακτηριστικά των φλιτζανιών/φλιτζανάκια. Η ρύθμιση του μήκους των προϊόντων μπορεί να πραγματοποιηθεί από τον χειριστή μέσω του πληκτρολογίου, αλλά μόνο οπτικά. Η ποσότητα ρυθμίζεται κατά την παροχή. Μόνο για το ρόφημα «Americano», λόγω του ειδικού κύκλου παροχής, είναι δυνατή η παραμετρική ρύθμιση της δόσης και του ποσοστού νερού.

Εισέλθετε στον προγραμματισμό του μηχανήματος, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πρόσβαση στο τεχνικό μενού».

Τεχνικό Μενού
Ρυθμίσεις
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ
ΕΞΟΔΟΣ

Επιλέξτε το στοιχείο «ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ» και πατήστε το κουμπί «OK».

Ρυθμίσεις
MENΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Για να επιλέξετε το στοιχείο «ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ», πατήστε το κουμπί «DOWN».

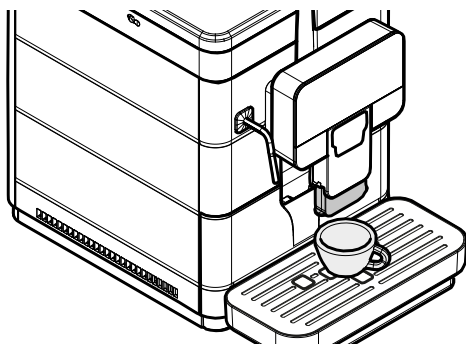
Ρυθμίσεις
MENΟΥ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

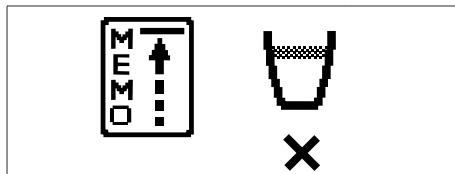
ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
Espresso
COFFEE
RISTRETTO

Επιλέξτε το ρόφημα που θέλετε να προγραμματίσετε και όταν το επιθυμείτε, σταματήστε την παροχή όπως υποδεικνύεται στην οθόνη. Ως παράδειγμα, θα προγραμματίσουμε έναν Espresso.

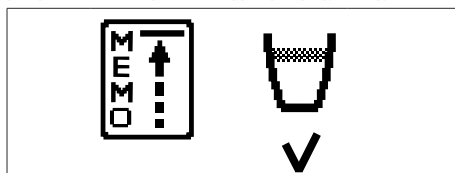
Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από τον διανομέα.



Επιλέξτε το στοιχείο «Espresso». Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε. Η μηχανή ξεκινάει τη φάση της παροχής καφέ. Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



Το «X» κάτω από το φλιτζάνι υποδεικνύει ότι είναι δυνατή η διακοπή της διαδικασίας (βρισκόμαστε ακόμη στη φάση της άλεσης). Εάν αυτή τη στιγμή πατήσετε το κουμπί «OK», ακυρώνεται η αποθήκευση. Μόνο όταν εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο «V» κάτω από το φλιτζάνι, μπορείτε να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση της δόσης.



Από εδώ και πέρα, θα πρέπει να πατήσετε το κουμπί «OK» όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ στο φλιτζάνι. Σε αυτή την περίπτωση, προγραμματίζεται το κουμπί «Espresso». Με κάθε πάτημα, η μηχανή διανέμει την ίδια ποσότητα που μόλις προγραμματίσατε.

Αυτή η μέθοδος ρύθμισης ισχύει για όλα τα προϊόντα εκτός από το προϊόν «AMERICANO». Για τη ρύθμιση του μήκους αυτού του προϊόντος χρησιμοποιείται η μέθοδος διαμόρφωσης με παραμέτρους. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να ορίσετε τις τιμές για το μήκος του ροφήματος και την ποσότητα νερού απευθείας μέσω του πληκτρολογίου. Αυτό το σύστημα απαιτεί στη συνέχεια έναν έλεγχο της παροχής για να βεβαιωθείτε πράγματι για την ποσότητα του προϊόντος που διανεμήθηκε.

Στη συνέχεια παρουσιάζονται όλες οι απαραίτητες ενέργειες λειτουργίας.

Πατήστε το κουμπί «DOWN» για να επιλέξετε το ρόφημα «AMERICANO».

ΡΥΘΜ. ΡΟΦΗΜΑΤΑ
RISTRETTO
HOT WATER
Americano

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

Americano
ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑ
ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ
ΕΞΟΔΟΣ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να επιλέξετε «ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ».

ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑ
535

Πατήστε το κουμπί «Up» ή το κουμπί «Down» για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή μετακινώντας τη λωρίδα· ο αριθμός στο πλάι προσδιορίζει την τιμή (σε στροφές) για τη συγκεκριμένη λωρίδα. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί «OK» για επιβεβαίωση και έξοδο.

Πατήστε το κουμπί «DOWN» για να επιλέξετε το μενού «ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ».

Americano
ΜΗΚΟΣ ΡΟΦΗΜΑ
ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ
ΕΞΟΔΟΣ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ
ΧΑΜΗΛΗ (30%)
ΜΕΣΑΙΑ (50%)
ΥΨΗΛΗ (70%)

Πατήστε το κουμπί «DOWN» ή το κουμπί «UP» για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί «OK» για επιβεβαίωση και έξοδο. Όταν ολοκληρωθεί αυτή η φάση, το ρόφημα έχει προγραμματιστεί και συνιστάται ένας οπτικός έλεγχος του αποτελέσματος.

9.9 Χρήση μηχανής με πιστώσεις

 Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί από τον πάροχο υπηρεσιών.

Η μηχανή έχει ρυθμιστεί ώστε να διαχειρίζεται τη παροχή ροφημάτων σύμφωνα με τη λογική των πιστώσεων· χορηγούνται τόσες παροχές προϊόντων που περιέχουν καφέ όσες και ο αριθμός των πιστώσεων που εισάγει ο χειριστής. Όταν εξαντληθούν οι πιστώσεις, δεν θα είναι πλέον δυνατή η παροχή προϊόντων με καφέ.

Οι υπόλοιπες πιστώσεις είναι ορατές στην οθόνη «Ετοιμη προς χρήση», εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία «ΠΡΟΒΟΛΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ».

 Η παροχή ζεστού νερού και η γαλακτοματοποίηση δεν διαχειρίζονται με πιστώσεις και είναι πάντα διαθέσιμες όταν υπάρχει νερό στη δεξαμενή.

Κάθε χειριστής αποφασίζει μόνος του πώς θα διαχειριστεί τη ρύθμιση των πιστώσεων και την επαναφόρτιση τους για να μπορέσει να χρησιμοποιήσει τη μηχανή.

9.10 Αδειασμα της θήκης για τα κατακάθια και της λεκάνης στάγδην

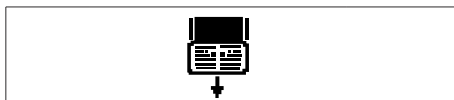
 Η λειτουργία αυτή πρέπει να εκτελείται με τη μηχανή ενεργοποιημένη ή/και σε λειτουργία αναμονής.

Η μηχανή σηματοδοτεί όταν η θήκη για τα κατακάθια έχει επιτύχει τη μέγιστη χωρητικότητά του. Η πρώτη σήμανση προειδοποιεί τον χρήστη ότι πρέπει να αδειάσει τη θήκη για τα κατακάθια και ότι η μηχανή εξακολουθεί να επιτρέπει τη παροχή καφέ.

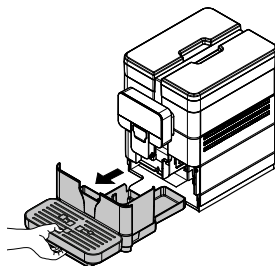
Στην οθόνη εμφανίζεται:



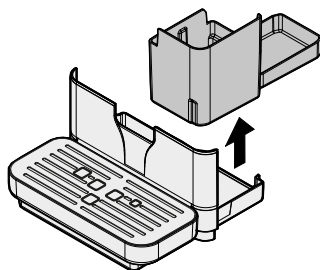
Εάν δεν αδειάσετε τα κατακάθια μετά από 5 κύκλους παροχής, η μηχανή σταματάει και στην οθόνη εμφανίζεται:



Σε αυτή την περίπτωση, η μηχανή δεν επιτρέπει την παροχή ροφημάτων. Για τη παροχή ροφημάτων είναι υποχρεωτικό να αδειάσετε τη θήκη για τα κατακάθια του χρησιμοποιημένου καφέ. Αφαιρέστε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια.



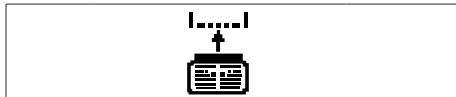
Σηκώστε τη θήκη για τα κατακάθια.



Αδειάστε τη θήκη για τα κατακάθια και τη λεκάνη στάγδην.

 Το άδειασμα των υγρών και των κατακαθιών πρέπει να γίνεται χωρίςτά και σωστά.

Μόνο όταν στην οθόνη εμφανίζεται:



Μπορείτε να τοποθετήσετε τη θήκη για τα κατακάθια και τη λεκάνη στάγδην στη μηχανή.

 Εάν η λεκάνη στάγδην τοποθετηθεί χωρίς τη θήκη για τα κατακάθια, η μηχανή δεν θα επιτρέψει τη παροχή προϊόντων.

Αφού τις τοποθετήσετε, στην οθόνη εμφανίζεται:



Σε αυτή την περίπτωση η μηχανή είναι έτοιμη για την παροχή καφέ.

9.11 Bluetooth

(*εάν είναι διαθέσιμο στη μηχανή)

Η μηχανή έχει ρυθμιστεί για τη χρήση μιας αποκλειστικής μονάδας Bluetooth (εφεξής BT). Εάν είναι διαθέσιμο, πρέπει να ενεργοποιηθεί μέσω του Τεχνικού μενού, στοιχείο BLUETOOTH. Ανατρέξτε στην ενότητα «Περιγραφή των μηνυμάτων του τεχνικού μενού» στο κεφάλαιο «Μενού προγραμματισμού» για μια περιγραφή των διαθέσιμων εντολών.



Η BT σας επιτρέπει να:

- Να κάνετε απομακρυσμένες επιλογές μέσω της εφαρμογής "Saeco Pro Up", ακόμη και χωρίς εγγραφή. Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή πλαισιώνοντας τον ακόλουθο κωδικό QR.



- Να ρυθμίσετε το μηχανήμα για τη διαχείριση πιστώσεων μέσω της πύλης "Saeco Pro Up". Το ειδικό εγχειρίδιο είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο ηλεκτρονικού εμπορίου της EVOCA. Παρακάτω παρατίθεται ο σύνδεσμος για τον ιστότοπο EVOCA eCommerce. <https://ecommerce.evocagroup.com/> Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση στον ιστότοπο πλαισιώνοντας τον ακόλουθο κωδικό QR.



- Πραγματοποιήστε τη διαδικασία ελέγχου ταυτότητας.
- Επιλέξτε τη μάρκα Saeco.
- Επιλέξτε "Αναζήτηση".
- Επιλέξτε "Εγγραφα".
- Επιλέξτε "Kit manuals" στο πλαίσιο "Document type" (Τύπος εγγράφου).
- Εισάγετε «New Royal» στο πεδίο «Περιγραφή μοντέλου».
- Πατήστε το κουμπί "Αναζήτηση".
- Κάντε κλικ στο ακόλουθο εικονίδιο:



- Επιλέξτε το ειδικό εγχειρίδιο.

- Παραγγείλετε ή/και φορτώστε μονάδες στη μηχανή από την εφαρμογή "Saeco Pro Up", εάν έχετε συνδεθεί και ενεργοποιηθεί.
- Πραγματοποιήστε προσαρμογές τεχνικών ρυθμίσεων απευθείας από την εφαρμογή "Saeco Pro Up", εάν έχετε συνδεθεί με εγγεγραμμένο και ενεργοποιημένο χρήστη.

 Σε περίπτωση συντήρησης με τη μηχανή ενεργοποιημένη, πριν από οποιαδήποτε εργασία, αποσυνδέστε την καλωδίωση σύνδεσης του kit Bluetooth.

10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

 Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή/και συντήρησης, αποσυνδέστε το φις του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα.

 Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή δυσλειτουργίες που οφείλονται σε λανθασμένη ή ανεπαρκή συντήρηση.

 Για να αποφύγετε την οξείδωση στο εσωτερικό της συσκευής, αποφύγετε τη χρήση δισκίων χλωρίου.

10.1 Γενικές σημειώσεις για την ορθή λειτουργία

 Τα μη αποσυναρμολογούμενα εξαρτήματα και η ίδια η συσκευή θα πρέπει να καθαρίζονται, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, μόνο με κρύο ή χλιαρό νερό, χρησιμοποιώντας υγρά πανιά και μη λειαντικά σφουγγάρια.

 Μην χρησιμοποιείτε απευθείας δέσμες νερού στα εξαρτήματα και/ή στη συσκευή.

Η τακτική συντήρηση και ο καθαρισμός θα συντηρήσουν και θα διατηρήσουν τη μηχανή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και θα διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τα καθιερωμένα πρότυπα υγιεινής.

Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της συσκευής, συνιστάται να ακολουθείτε τις οδηγίες και τους χρόνους που αναφέρονται στο «ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ».

10.2 Καθαρισμός και συντήρηση συντήρηση

 Όλα τα εξαρτήματα προς καθαρισμό είναι εύκολα προσβάσιμα και δεν απαιτούν εργαλεία.

 Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να πλένονται μόνο με χλιαρό νερό και χωρίς τη χρήση απορρυπαντικών ή διαλυτών που θα μπορούσαν να αλλάξουν το σχήμα και τη λειτουργικότητά τους.

 Τα αποσυναρμολογούμενα εξαρτήματα δεν μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.

 Μην καθαρίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα με υγρά πανιά ή/και απορρυπαντικά απολίπανσης. Αφαιρέστε τα υπολείμματα σκόνης με ένα στεγνό πίδακα πεπιεσμένου αέρα ή ένα αντιστατικό ύφασμά.

10.2.1 Σχέδιο συντήρησης

Εργασίες προς εκτέλεση	A	B	C	D	E
Λεκάνη στάγδην	-	-	X	-	-
Αδειασμα και καθαρισμός της θήκης για τα κατακάθια	-	X	-	-	-
Γρήγορος καθαρισμός του Carpuscinator/εξάρτημα για αφρόγαλα	X	-	-	-	-
Καθαρισμός σε βάθος του Carpuscinator/εξάρτημα για αφρόγαλα	-	-	-	-	X
Καθαρισμός του δοχείου νερού	-	-	-	X	-
Καθαρισμός της ομάδας καφέ	-	-	-	X	-
Λίπανση της ομάδας καφέ	-	-	-	-	X
Καθαρισμός του δοχείου καφέ	-	-	-	-	X
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ	-	X	-	-	-

- A** Μετά από κάθε χρήση
B Όταν αναφέρεται
C Κάθε μέρα
D Κάθε εβδομάδα
E Κάθε μήνα ή 500 παροχές

 Ο καθαρισμός της μηχανής και των εξαρτημάτων της θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να γίνεται μία φορά την εβδομάδα.

 Η συσκευή και τα εξαρτήματά της πρέπει να καθαρίζονται και να πλένονται μετά από μια περίοδο μη χρήσης.

10.2.2 Καθαρισμός της λεκάνης επαναφοράς νερού και της θήκης για τα κατακάθια

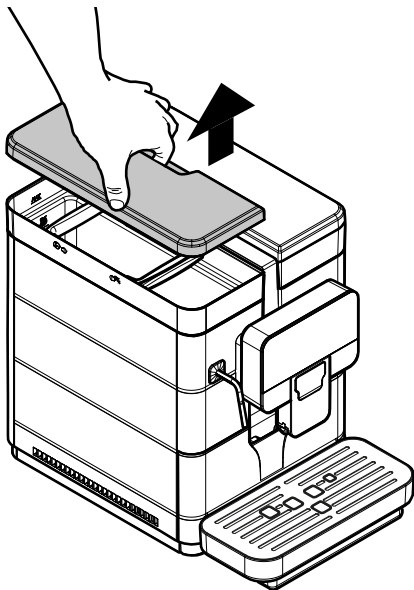
Κάθε φορά που η μηχανή το υποδεικνύει, πρέπει να αδειάζεται και να καθαρίζεται η θήκη για τα κατακάθια, ωστόσο συνιστάται ένα καθημερινό αδειασμα. Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία, ανατρέξτε στην ενότητα «Αδειασμα της θήκης για τα κατακάθια και της λεκάνης στάγδην».

Σε κάθε περίπτωση, όταν συντηρείτε τη μηχανή, καλό είναι να αφαιρείτε και να καθαρίζετε σωστά τη θήκη για τα κατακάθια.

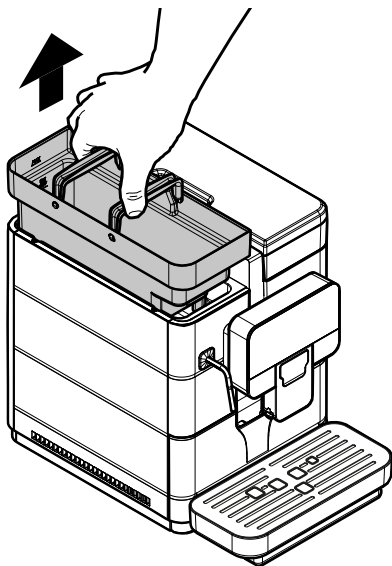
Σε αυτή την περίπτωση, συνιστάται επίσης να καθαρίσετε τις σχάρες τοποθέτησης φλιτζανιών.

10.2.3 Καθαρισμός λεκάνης νερού

Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου νερού.



Αφαιρέστε το δοχείο• σηκώστε το χρησιμοποιώντας τις λαβές που είναι τοποθετημένες στο εσωτερικό του.



Πλύνετε με ένα μη λειαντικό απορρυπαντικό, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε καλά.

10.2.4 Γρήγορος καθαρισμός του Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα (Μετά από κάθε χρήση)

⚠ Εάν δεν καθαρίσετε το Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα μετά από κάθε χρήση με γάλα, ενδέχεται να προκληθεί πολλαπλασιασμός βακτηριδίων που είναι δυνητικά επιβλαβή για τον χρήστη.

Το Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα πρέπει να πλένεται και να καθαρίζεται κάθε φορά που χρησιμοποιείται. Σε περίπτωση που δεν καθαρίσετε τη μηχανή πριν και μετά από κάθε χρήση, μπορεί να επηρεαστεί η σωστή λειτουργία της.

⚠ Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μπορεί να εμφανιστούν σύντομοι ψεκασμοί ζεστού νερού κατά την έναρξη της παροχής.

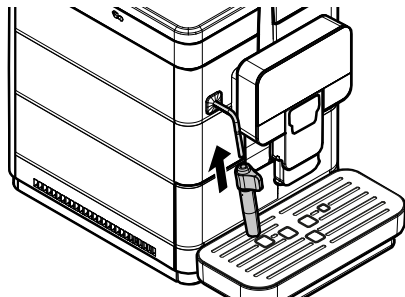
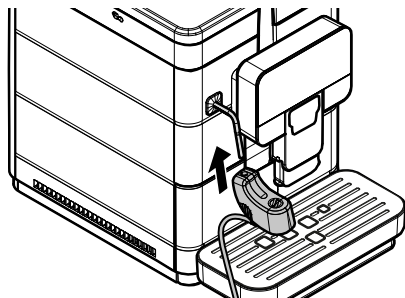
Καθημερινός καθαρισμός του Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα

Είναι σημαντικό να καθαρίζετε το Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα μετά από κάθε χρήση, ώστε να διατηρείται η υγιεινή και να εξασφαλίζεται η παρασκευή αφρού γάλακτος με τέλεια υφή.

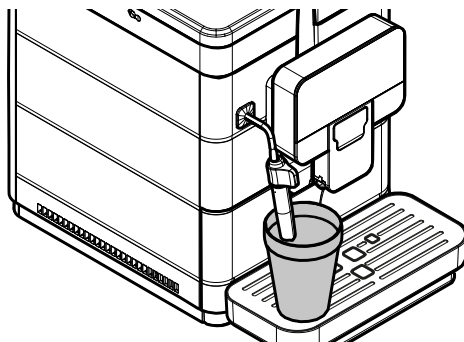
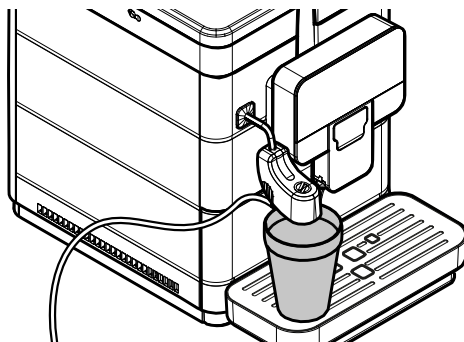
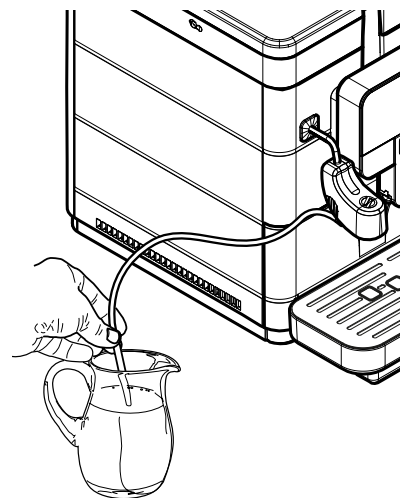
Βεβαιωθείτε ότι το Carruccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα είναι σωστά τοποθετημένο.

📖 Το Carruccinator είναι σωστά τοποθετημένο όταν το γρανάζι τοποθετηθεί στην εγκοπή.

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το σύστημα του αφριστήρα γάλακτος.

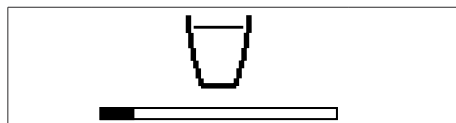
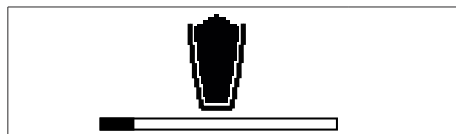


Εισάγετε το σωλήνα αναρρόφησης σε ένα δοχείο γεμάτο με καθαρό νερό (μόνο για την έκδοση με Cappuccinator).



Πατήστε το κουμπί «Manual milk» εάν το Cappuccinator είναι τοποθετημένο στο ακροφύσιο ατμού ή πατήστε το κουμπί «Hot Water» εάν το εξάρτημα για αφρόγαλα είναι τοποθετημένο στο ακροφύσιο ατμού.

Η μηχανή χρειάζεται χρόνο προθέρμανσης.



Συνεχίστε την παροχή νερού από το Cappuccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα έως ότου το νερό που εξέρχεται είναι καθαρό.

 Για να εξέλθετε από τον κύκλο ανά πάσα στιγμή, πατήστε ξανά το κουμπί παροχής που πατήσατε προηγουμένως.

Καθαρίστε το σωλήνα αναρρόφησης ή το εξάρτημα για αφρόγαλα με ένα υγρό πανί.

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει στη μηχανή να διατηρεί βέλτιστες συνθήκες υγιεινής και λειτουργικότητας, αλλά σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να θεωρείται επαρκής ως ο μόνος τρόπος καθαρισμού του κυκλώματος γάλακτος.

 Σε μηνιαία βάση, καθαρίστε σε βάθος όλα τα εξαρτήματα, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός σε βάθος του Cappuccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα».

10.2.5 Καθαρισμός σε βάθος του Cappuccinator/εξάρτημα για αφρόγαλα

Καθαρισμός σε βάθος του Cappuccinator

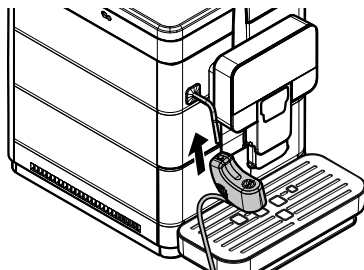
Σε μηνιαία βάση, καθαρίστε σε βάθος όλα τα εξαρτήματα του Cappuccinator χρησιμοποιώντας το απορρυπαντικό Saeco. Το απορρυπαντικό Saeco μπορείτε να το προμηθευτείτε από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

Σε περίπτωση που δεν καθαρίσετε τη μηχανή πριν και μετά από κάθε χρήση, μπορεί να επηρεαστεί η σωστή λειτουργία της.

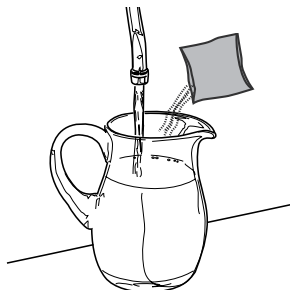
 **Κίνδυνος εγκαυμάτων!** Μπορεί να εμφανιστούν σύντομοι ψεκασμοί ζεστού νερού κατά την έναρξη της παροχής.

Βεβαιωθείτε ότι το Cappuccinator είναι σωστά τοποθετημένο.

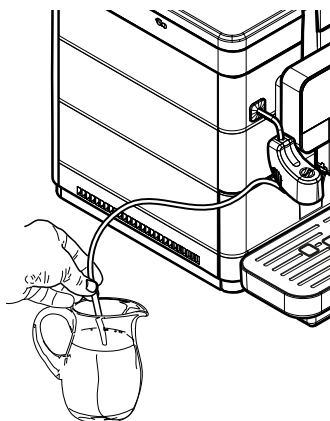
 Το Cappuccinator είναι σωστά τοποθετημένο όταν το γρανάζι τοποθετηθεί στην εγκοπή.



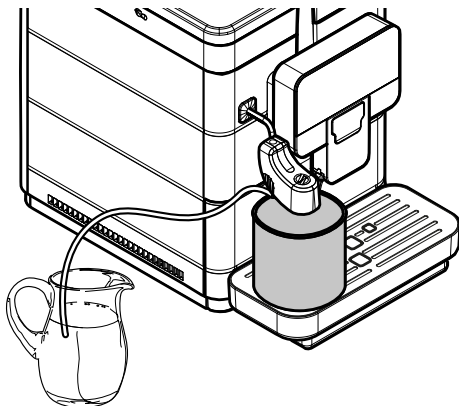
Αδειάστε το καθαριστικό του κυκλώματος γάλακτος σε ένα δοχείο. Προσθέστε 1/2 λίτρο χλιαρό νερό και περιμένετε μέχρι να διαλυθεί πλήρως το προϊόν.



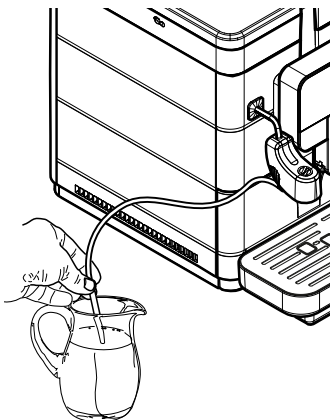
Εισάγετε το σωλήνα αναρρόφησης στο δοχείο.



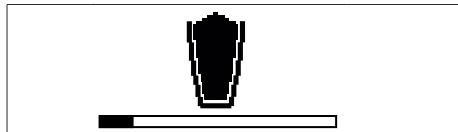
Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο (1,5 l) κάτω από το Carpuccinator.



Εισάγετε το σωλήνα αναρρόφησης στο δοχείο.



Πατήστε το κουμπί «Manual milk». Η μηχανή χρειάζεται χρόνο προθέρμανσης.



Όταν ολοκληρωθεί η παροχή, επαναλάβετε τις λειτουργίες μέχρι να αδειάσει εντελώς το δοχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί «Manual milk».



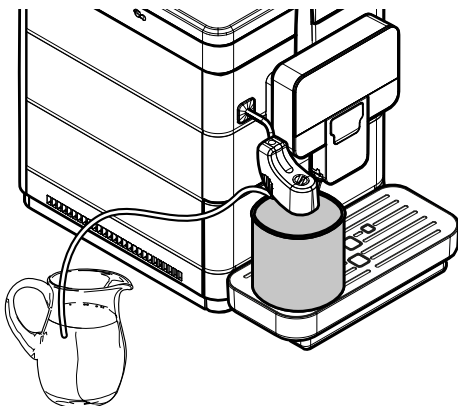
Για να εξέλθετε από τον κύκλο ανά πάσα στιγμή, πατήστε το κουμπί «Manual milk».



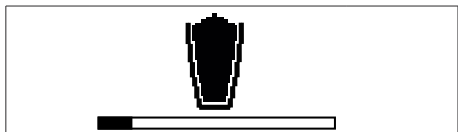
Απαγορεύεται η κατανάλωση του διαλύματος που διανέμεται κατά τη διαδικασία αυτή. Το διάλυμα πρέπει να εξαλειφθεί.

Πλύνετε καλά το δοχείο που χρησιμοποιείται για το διάλυμα και γεμίστε το με 1/2 (μισό) λίτρο φρέσκου πόσιμου νερού, το οποίο θα χρησιμοποιηθεί για το ξέπλυμα. Αδειάστε το δοχείο κάτω από τον διανομέα.

Τοποθετήστε ξανά το μεγάλο δοχείο (1,5 l) κάτω από το Carpuccinator.



Πατήστε το κουμπί «Manual milk». Η μηχανή χρειάζεται χρόνο προθέρμανσης.



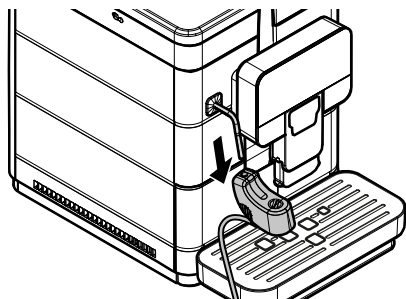
Όταν ολοκληρωθεί η παροχή, επαναλάβετε τις λειτουργίες μέχρι να αδειάσει εντελώς το δοχείο.

 Για να εξέλθετε από τον κύκλο ανά πάσα στιγμή, πατήστε το κουμπί «Manual milk».

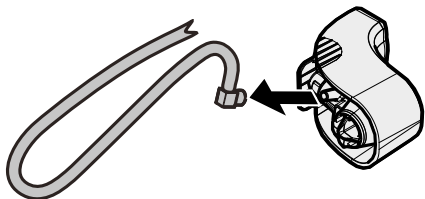
 Συνιστούμε να αφαιρείτε το Carruccinator από τη μηχανή όταν δεν το χρησιμοποιείτε για να διατηρείται καθαρό.

 Στη συνέχεια παρουσιάζεται ο τρόπος αποσυναρμολόγησης και πλυσίματος του Carruccinator.

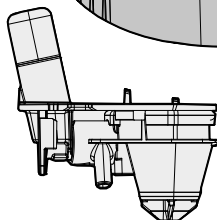
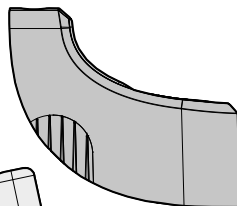
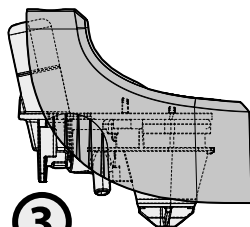
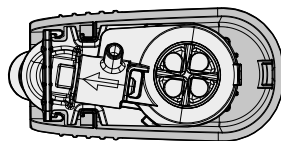
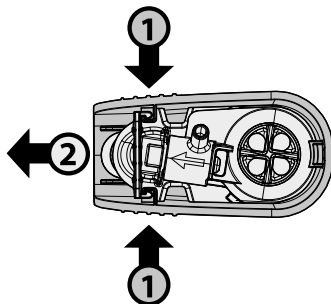
Αφαιρέστε το Carruccinator από το σωλήνα ατμού.



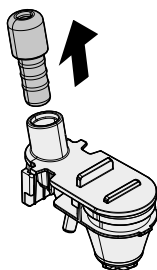
Αφαιρέστε το σωλήνα αναρρόφησης.



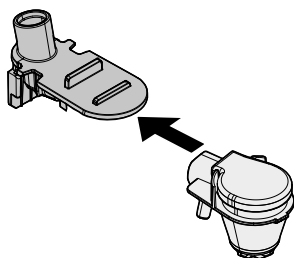
Για να αποσυναρμολογήσετε το Carruccinator, πιέστε το εξωτερικό κάλυμμα στα πλάγια και τραβήξτε το εσωτερικό μέρος όπως φαίνεται στην εικόνα.



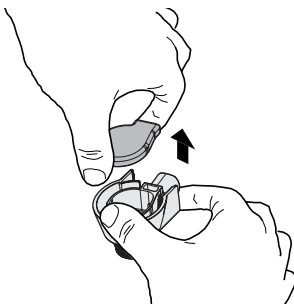
Αφαιρέστε τη σύνδεση από καουτσούκ.



Αφαιρέστε τη σύνδεση εισόδου του γάλακτος ατμού.



Αφαιρέστε το καπάκι από καουτσούκ όπως φαίνεται στην εικόνα.



Πλύνετε τα εξαρτήματα κάτω από τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί τυχόν απορρίματα/κρούστες γάλακτος.

Μετά το πλύσιμο, επανασυναρμολογήστε τα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για την αποσυναρμολόγηση.

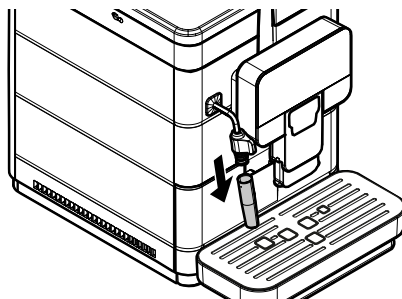


Αφού πλύνετε και επανασυναρμολογήσετε το Carruccinator, μπορείτε να το τοποθετήσετε ξανά στη μηχανή.

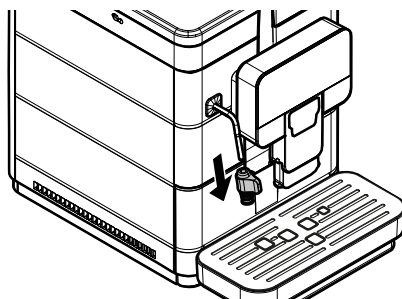
Καθαρισμός σε βάθος του εξάρτηματος για αφρόγαλα

Σε μηνιαία βάση, καθαρίστε σε βάθος όλα τα εξαρτήματα του εξάρτηματος για αφρόγαλα. Στη συνέχεια παρουσιάζεται ο τρόπος αποσυναρμολόγησης του εξάρτηματος για αφρόγαλα.

Αφαιρέστε το εξωτερικό μέρος του εξάρτηματος για αφρόγαλα.



Αφαιρέστε το πάνω μέρος του εξάρτηματος για αφρόγαλα από το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού.



Πλύνετε τα εξαρτήματα κάτω από τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί τυχόν απορρίματα/κρούστες γάλακτος.

Καθαρίστε το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού του εξάρτηματος για αφρόγαλα με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα γάλακτος.

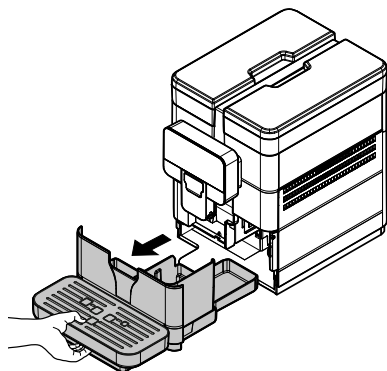
Μετά το πλύσιμο, επανασυναρμολογήστε τα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για την αποσυναρμολόγηση.



Αφού πλύνετε και επανασυναρμολογήσετε το εξάρτημα για αφρόγαλα, μπορείτε να το τοποθετήσετε ξανά στη μηχανή.

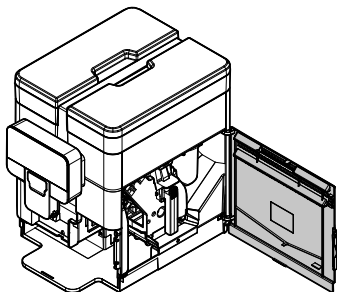
10.2.6 Καθαρισμός της ομάδας καφέ

Η ομάδα καφέ πρέπει να καθαρίζεται κάθε φορά που γεμίζεται το δοχείο κόκκων ή, σε κάθε περίπτωση, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Απενεργοποιήστε τη μηχανή πατώντας το διακόπτη στη θέση «Ο» και βγάλτε το φιν από την πρίζα ρεύματος. Αφαιρέστε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια.

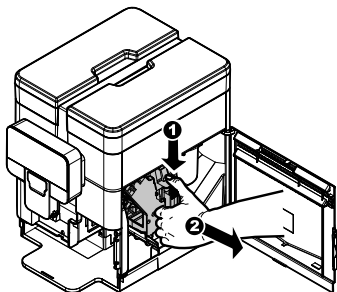


Αφαιρέστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

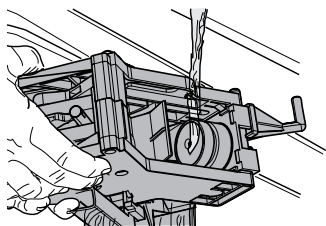
Ανοίξτε τη θύρα σέρβις.



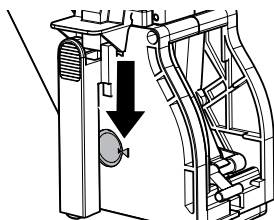
Αφαιρέστε την ομάδα καφέ κρατώντας την από τη λαβή και πατώντας το κουμπί «PRESS». Η ομάδα καφέ μπορεί να πλυθεί μόνο με χλιαρό νερό χωρίς απορρυπαντικό.



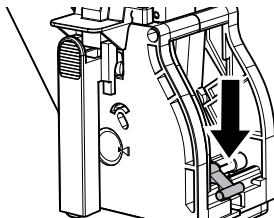
Πλύνετε την ομάδα καφέ με χλιαρό νερό· πλύνετε καλά το επάνω φίλτρο. Πριν τοποθετήσετε την ομάδα καφέ στο περίβλημά της, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει νερό μέσα στο θάλαμο διανομής.



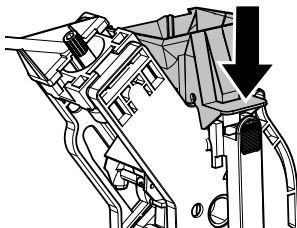
Βεβαιωθείτε ότι η ομάδα καφέ βρίσκεται στην αρχική θέση. Τα δύο σημάδια αναφοράς πρέπει να ταιριάζουν.



Διαφορετικά, εκτελέστε τη λειτουργία που περιγράφεται παρακάτω: Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός βρίσκεται σε επαφή με τη βάση της ομάδας καφέ.



Βεβαιωθείτε ότι ο γάντζος για το κλείδωμα της ομάδας καφέ βρίσκεται στη σωστή θέση: για να ελέγξετε τη θέση της, πατήστε σταθερά το κουμπί «PRESS».



Επανατοποθετήστε την ομάδα καφέ στη θέση μέχρι να ασφαλίσει ΧΩΡΙΣ να πατήσετε το κουμπί «PRESS».

Κλείστε τη θύρα σέρβις.

Επανατοποθετήστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

 **Πριν επανατοποθετήσετε την ομάδα καφέ στη μηχανή, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνή.**

10.2.7 Καθαρισμός της ομάδας καφέ με «Δισκία απολίπανσης»

Εκτός από τον εβδομαδιαίο καθαρισμό, συνιστάται να εκτελείτε αυτόν τον κύκλο καθαρισμού με «Δισκία απολίπανσης» μετά από περίπου 500 φλιτζάνια καφέ ή μία φορά το μήνα. Με αυτόν τον τρόπο ολοκληρώνεται η διαδικασία συντήρησης της ομάδας καφέ. Τα «Δισκία απολίπανσης» για τον καθαρισμό της ομάδας καφέ και τα προϊόντα συντήρησης μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

 Τα «Δισκία απολίπανσης» δεν έχουν ιδιότητες απασβέστωσης. Για την απασβέστωση, χρησιμοποιήστε το μέσο απασβέστωσης Saeco και ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στο κεφάλαιο «Απασβέστωση».

Ο κύκλος πλυσίματος δεν μπορεί να διακοπεί. Ένα άτομο πρέπει να είναι παρόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

 Απαγορεύεται η κατανάλωση του διαλύματος που διανέμεται κατά τη διαδικασία αυτή. Το διάλυμα πρέπει να εξαλειφθεί.

Εισέλθετε στο μενού χρήστη, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πρόσβαση στο μενού χρήστη».

Μενού Χρήστη ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ ΕΞΟΔΟΣ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε στον κύκλο καθαρισμού της ομάδας καφέ.

ΕΚΤΕΛΕΣΗ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΟΜΑΔΑΣ;

Ναι

ΟΧΙ

Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ
ΝΕΡΟ

OK

ΕΞΟΔΟΣ

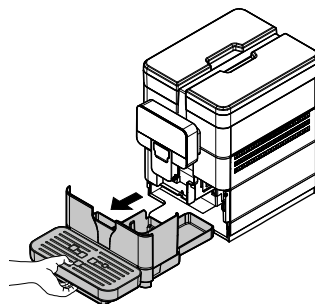
Πατήστε το κουμπί «OK» για να ξεκινήσετε τον κύκλο καθαρισμού της ομάδας.

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΟΜΑΔΑ

OK

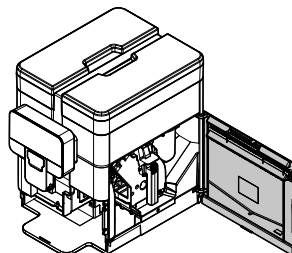
ΕΞΟΔΟΣ

Αφαιρέστε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια.

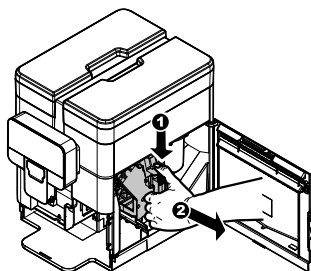


Αφαιρέστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

Ανοίξτε τη θύρα σέρβις.



Αφαιρέστε την ομάδα καφέ κρατώντας την από τη λαβή και πατώντας το κουμπί «PRESS».



Πατήστε το κουμπί «OK» για να επιβεβαιώσετε την εξαγωγή της ομάδας καφέ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΔΙΣΚΙΟ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ

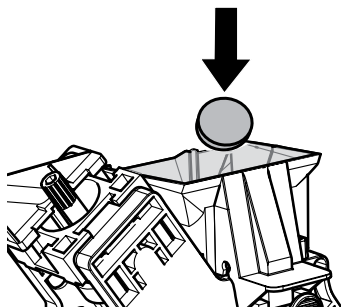
OK

ΕΞΟΔΟΣ



Εάν επιβεβαιωθεί αυτή η επιλογή, ο κύκλος πρέπει υποχρεωτικά να ολοκληρωθεί. Επιλέξτε «ΕΞΟΔΟΣ» για να εξέλθετε.

Τοποθετήστε το δίσκιο καθαρισμού στην ομάδα καφέ και επανατοποθετήστε το στη μηχανή, προσέχοντας να επανατοποθετήσετε όλα τα εξαρτήματα και να κλείσετε τη θύρα. Επανατοποθετήστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).



Αφού τοποθετήσετε το δίσκιο στην ομάδα, πατήστε το κουμπί «OK» για επιβεβαίωση.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΞΑΝΑ ΤΗΝ ΟΜΑΔΑ
ΣΤΗΝ ΜΗΧΑΝΗ

OK

ΕΞΟΔΟΣ

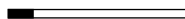
Τοποθετήστε ξανά την ομάδα καφέ στην μηχανή και πατήστε το κουμπί «OK» για επιβεβαίωση.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑ ΔΟΧΕΙΟ
ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ
ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ

OK

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τους διανομείς (ζεστού νερού και καφέ) και πατήστε το κουμπί «OK» για επιβεβαίωση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΜΑΔΑΣ



Η μηχανή ολοκληρώνει αυτόματα τον κύκλο.



Στο τέλος του κύκλου, η μηχανή επιστρέφει στον κανονικό κύκλο λειτουργίας μετά την εκτέλεση του κύκλου ξεπλύματος.



Συνιστάται να αφαιρέσετε την ομάδα και να την πλύνετε κάτω από καθαρό τρεχούμενο νερό.



Πριν επανατοποθετήσετε την ομάδα καφέ στη μηχανή, βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνή.

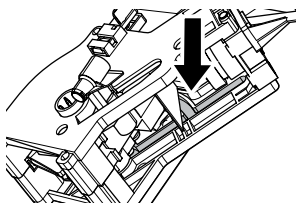
10.2.8 Λίπανση της ομάδας καφέ

Λιπάνετε την ομάδα καφέ μετά από περίπου 500 φλιτζάνια καφέ ή μία φορά το μήνα. Το λίπος για τη λίπανση της ομάδας καφέ και των εξαρτημάτων μπορείτε να το προμηθευτείτε από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

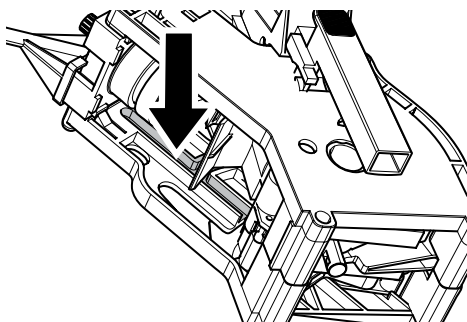
 Για να δείτε πόσοι καφέδες έχουν διανεμηθεί, ανατρέξτε στο μενού «ΡΟΦΗΜΑΤΑ», στο μενού «ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ» του τεχνικού μενού (ενότητα «Περιγραφή των μηνυμάτων του μενού προγραμματισμού»).

Πριν λιπάνετε την ομάδα καφέ, καθαρίστε την κάτω από τρεχούμενο νερό, όπως εξηγείται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός της ομάδας καφέ».

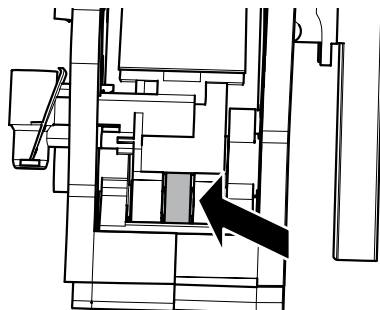
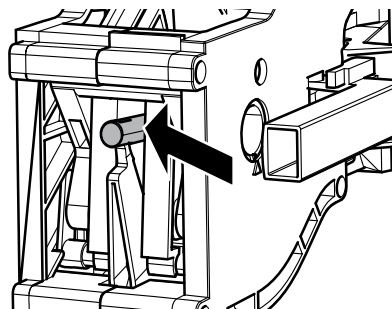
Λιπάνετε τους οδηγούς της ομάδας μόνο με λίπος Saeco.



Απλώστε λίπος ομοιόμορφα και στους δύο πλευρικούς οδηγούς.



Λιπάνετε επίσης τον άξονα.



Επανατοποθετήστε την ομάδα καφέ στη θέση μέχρι να ασφαλίσει ΧΩΡΙΣ να πατήσετε το κουμπί «PRESS».

Κλείστε τη θύρα σέρβις.

Επανατοποθετήστε τη βίδα που εμποδίζει το αιφνίδιο άνοιγμα της θύρας του θαλάμου παροχής. (* μόνο η έκδοση 120V USA).

Τοποθετήστε τη θήκη για τα κατακάθια και τον δίσκο στάγδην.

10.2.9 ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ

Τα άλατα υπάρχουν φυσικά στο νερό που χρησιμοποιείται για τη λειτουργία της μηχανής. Πρέπει να αφαιρείται τακτικά, διότι μπορεί να φράξει το κύκλωμα νερού και καφέ της συσκευής σας. Η μηχανή υποδεικνύει στην οθόνη τότε απαιτείται απασβέστωση.



Απλά ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται παρακάτω. Εκτελέστε αυτή τη λειτουργία πριν η συσκευή σας σταματήσει να λειτουργεί, διότι σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Το μέσο απασβέστωσης και τα προϊόντα συντήρησης μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

⚠ Μην πίνετε το μέσο απασβέστωσης.

⚠ Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ξύδι ως μέσο απασβέστωσης.

⚠ Αφαιρέστε το φίλτρο αλάτων, εάν υπάρχει, πριν τοποθετήσετε το μέσο αφαίρεσης αλάτων.

Ενεργοποιήστε τη μηχανή με το κουμπί ON/OFF. Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία ξεπλύματος και θέρμανσης, εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΚΥΚΛΟΥ
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗΣ;

Ναι

ΟΧΙ

Επιλέξτε «ΝΑΙ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ
ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΝΕΡΟΥ

ΟΚ

ΕΞΟΔΟΣ

👉 Αυτή η οθόνη θα είναι ορατή μόνο εάν έχει ενεργοποιηθεί το φίλτρο νερού.

Αφαιρέστε το δοχείο από τη μηχανή και αδειάστε το. Αφαιρέστε το φίλτρο για την αφαίρεση των αλάτων. Επιλέξτε «ΟΚ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΟ
ΜΕΣΟ ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗΣ
Στη δεξαμενή

ΟΚ

ΕΞΟΔΟΣ

Προσθέστε 250 ml μέσο απασβέστωσης στο δοχείο νερού. Επιλέξτε «ΟΚ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΝΕΡΟ
ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΣΤΑΘΜΗ
CALC CLEAN

ΟΚ

ΕΞΟΔΟΣ

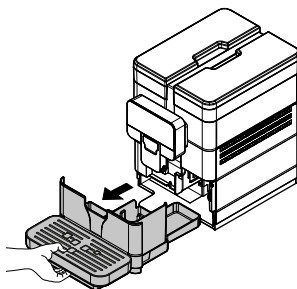
Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού. Προσθέστε νερό στο δοχείο νερού μέχρι το επίπεδο «CALC CLEAN». Επιλέξτε «ΟΚ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΑΔΕΙΑΣΤΕ
ΤΗ ΛΕΚΑΝΗ
ΣΤΑΓΔΗΝ

ΟΚ

ΕΞΟΔΟΣ

Αφαιρέστε και αδειάστε τη λεκάνη στάγδην.



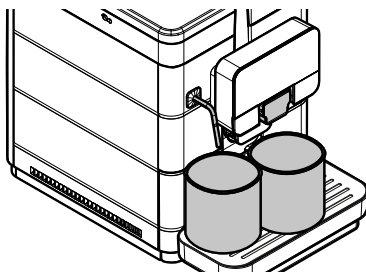
Μετά το άδειασμα, επανατοποθετήστε τη λεκάνη στάγδην. Επιλέξτε «ΟΚ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑ ΔΟΧΕΙΟ
ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ
ΤΟΥΣ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ

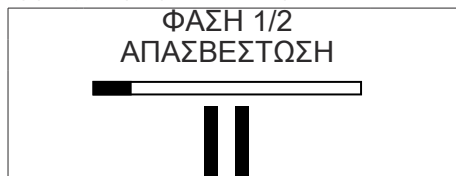
ΟΚ

ΕΞΟΔΟΣ

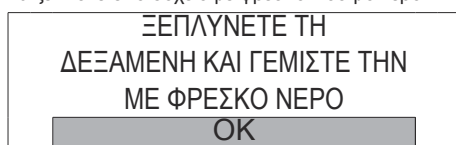
Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο κάτω από τους διανομείς (ζεστού νερού και καφέ).



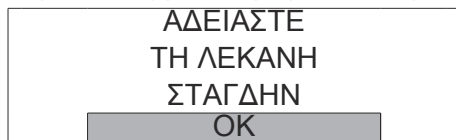
Επιλέξτε «ΟΚ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



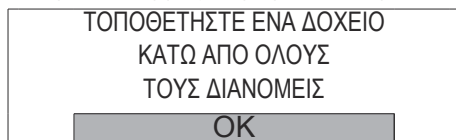
Αρχίζει η πρώτη φάση απασβέστωσης. Για να διακόψετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Για να συνεχίσετε τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί «ΟΚ». Όταν τελειώσει το διάλυμα μέσα στο δοχείο, η μηχανή σας προτρέπει να αδειάσετε και να ξεπλύνετε το δοχείο με φρέσκο πόσιμο νερό.



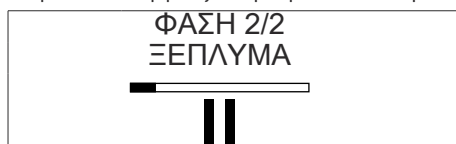
Ξεπλύνετε καλά το δοχείο και γεμίστε το με φρέσκο πόσιμο νερό μέχρι το επίπεδο MAX. Πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



Αφαιρέστε και αδειάστε τη λεκάνη στάγδην. Μετά το άδειασμα, επανατοποθετήστε τη λεκάνη στάγδην. Πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:

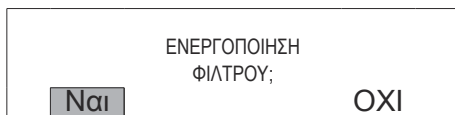
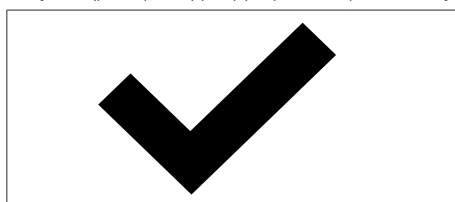


Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο κάτω από τους διανομείς (ζεστού νερού και καφέ). Πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Εμφανίζεται η παρακάτω οθόνη:



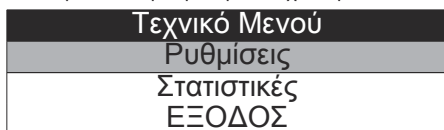
Για να διακόψετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Για να συνεχίσετε τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί «ΟΚ».

Μόλις ολοκληρωθεί η λειτουργία, εμφανίζονται οι παρακάτω οθόνες:

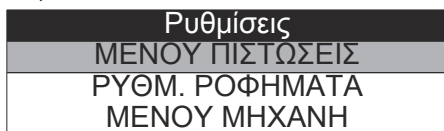


Επανατοποθετήστε το λευκό φίλτρο ή το φίλτρο νερού, ανάλογα με τον τρόπο που επιλέξατε να προχωρήσετε. Στη συνέχεια, επιλέξτε «ΝΑΙ» ή «ΟΧΙ» ανάλογα με την επιλογή σας και πατήστε το κουμπί «ΟΚ». Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού στο επίπεδο MAX με φρέσκο πόσιμο νερό.

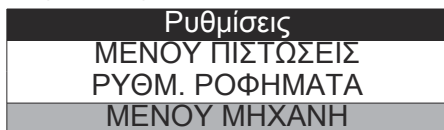
Μετά την εκτέλεση του κύκλου απασβέστωσης, αδειάστε τα δοχεία που χρησιμοποιήθηκαν για τη συλλογή υγρών κατά την απασβέστωση. Το διάλυμα απασβέστωσης πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις πληροφορίες που αναγράφονται στο δοχείο ή/και τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα χρήσης. Αδειάστε τη λεκάνη στάγδην και επανατοποθετήστε την. Εάν θέλετε να εκτελέσετε τον κύκλο απασβέστωσης με τη μηχανή ήδη ενεργοποιημένη, πρέπει να εισέλθετε στον προγραμματισμό όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Πρόσβαση στο τεχνικό μενού».



Επιλέξτε το στοιχείο «ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ» και πατήστε το κουμπί «ΟΚ».



Για να επιλέξετε το στοιχείο «ΜΕΝΟΥ ΜΗΧΑΝΗ», πατήστε το κουμπί «DOWN».



Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ
ΓΕΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ
MENΟΥ ΟΘΟΝΗ
MENΟΥ ΝΕΡΟ

Πατήστε το κουμπί «DOWN» μέχρι να επιλέξετε το στοιχείο «ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ».

MENΟΥ ΜΗΧΑΝΗ
MENΟΥ ΟΘΟΝΗ
MENΟΥ ΝΕΡΟ
ΑΠΑΣΒΕΣΤΩΣΗ

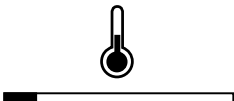
Πατήστε το κουμπί «OK» για να εισέλθετε.

Σε αυτό το σημείο, θα ακολουθήσουν όλες οι οθόνες της φάσης απασβέστωσης που περιγράφεται παραπάνω.

11 ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ (TROUBLESHOOTING)

11.1 Σημάνσεις

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει όλα τα μηνύματα που παρέχει η μηχανή στο χρήστη και τις ενέργειες που μπορεί ή/και πρέπει να εκτελέσει ο χρήστης.

Προειδοποιητικές σημάνσεις	Πώς να επαναφέρετε το μήνυμα
	Ενεργοποίηση της μηχανής.
ΠΑΤΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΟΥΜΠΙ	Πατήστε ένα κουμπί.
	Μηχανή σε προκαταρκτική θέρμανση ώστε να είναι έτοιμη προς χρήση.
	Μηχανή κατά τη διαδικασία ξεπλύματος του κυκλώματος καφέ.
	Η μηχανή χρειάζεται αντικατάσταση του φίλτρου νερού με ένα καινούργιο.
	Η μηχανή εκτελεί τον κύκλο φόρτωσης του κυκλώματος.
	Όταν εμφανίζεται αυτό το μήνυμα, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη μηχανή, αλλά ενδέχεται να επηρεαστεί η σωστή λειτουργία της. Λάβετε υπόψη ότι οι ζημιές που προκαλούνται από την παράλειψη απασβέστωσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Όταν ενεργοποιείται η μηχανή, εμφανίζεται μια προειδοποίηση για 5 δευτερόλεπτα. Ο κύκλος απασβέστωση μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο μέσω του τεχνικού μενού.
	Η μηχανή ειδοποιεί ότι σε λίγους κύκλους θα πρέπει να αδειάσετε το δοχείο κατακαθιών (βλ. ενότητα «Αδειασμα της θήκης για τα κατακάθια και της λεκάνης στάγδην»). Η μηχανή εξακολουθεί να επιτρέπει την παροχή προϊόντων.

Προειδοποιητικές σημάνσεις	Πώς να επαναφέρετε το μήνυμα
 	Οι διαθέσιμες πιστώσεις για την παροχή ροφημάτων έχουν εξαντληθεί. Όλα τα προϊόντα που περιέχουν καφέ είναι απενεργοποιημένα και τα LED τους είναι απενεργοποιημένα.
	Προσπάθεια επανατοποθέτησης ομάδας σε εξέλιξη.
ΠΡΟΕΤ. BLUETOOTH ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ	Αυτόματη προετοιμασία της μονάδας Bluetooth. Περιμένετε μέχρι η μηχανή να ολοκληρώσει τη λειτουργία.
 BLUETOOTH ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ	Η συσκευή είναι συνδεδεμένη με Bluetooth, επομένως τα κουμπιά δεν είναι προς το παρόν ενεργοποιημένα.
 ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ	Ο χειριστής κλειδωσε το πληκτρολόγιο του προϊόντος.
	Σύμβολο που αναβοσβήνει. Η συσκευή είναι συνδεδεμένη με Bluetooth.

Σήματα συναγερμού	Πώς να επαναφέρετε το μήνυμα
	Τοποθετήστε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια στη μηχανή.
	Για να τεθεί η μηχανή σε λειτουργία, πρέπει να τραβήξετε ελαφρώς προς τα έξω τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια, να κλείσετε τη θύρα παροχής και να επανατοποθετήσετε τη λεκάνη στάγδην και τη θήκη για τα κατακάθια.
	Αδειάστε τη θήκη για τα κατακάθια.
	
ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΡΟΦΗΜΑ	Γεμίστε το δοχείο καφέ με κόκκους καφέ και επιλέξτε ένα προϊόν.
	Γεμίστε τη δεξαμενή νερού.

Σήματα συναγερμού	Πώς να επαναφέρετε το μήνυμα
	Εισάγετε την ομάδα καφέ στην θέση της.
 ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ	Απενεργοποιήστε τη μηχανή. Ενεργοποιήστε την ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Προσπαθήστε 2 ή 3 φορές.
 Exx	Εάν η σήμανση εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το χειριστή και αναφέρετε τον κωδικό που εμφανίζεται στην οθόνη.
	Είναι ένας συναγερμός που διαχειρίζεται η μηχανή. Η μηχανή θα κάνει έναν κύκλο προσπάθειων για να επανέλθει σε λειτουργία. Εάν αυτό δεν επιτευχθεί, η μηχανή θα υποδείξει τον τύπο σφάλματος.
ΣΦΑΛΜΑ BLUETOOTH ΕΞΟΔΟ Σ	Η μονάδα Bluetooth δεν λειτουργεί πια σωστά. Πατήστε το κουμπί «ΟΚ» για να εξέλθετε από το σφάλμα και να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή με τα κουμπιά του προϊόντος.

11.2 Προβλήματα - Αιτίες - Αντιμετώπιση

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τις πιθανές αιτίες σφαλμάτων ή συναγερμών που μπορεί να οδηγήσουν σε πλήρη ή μερικό αποκλεισμό της συσκευής.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή
E01	Σφάλμα 01: GRINDER_FAIL GRINDER LOCKED Ένδειξη ότι υπάρχει πρόβλημα με τον μύλο. Ένδειξη σπασμένου ή ελαττωματικού μοτέρ μύλου καφέ.
E03	Σφάλμα 03: BU_FWD_FAIL BREWING UNIT LOCKED IN WORK POSITION Ένδειξη ότι η ομάδα καφέ δεν κατάφερε να φτάσει στη θέση WORK.
E04	Σφάλμα 04: BU_RWD_FAIL BREWING UNIT LOCKED IN HOME POSITION Ένδειξη ότι η ομάδα καφέ δεν κατάφερε να φτάσει στη θέση HOME.
E05	Σφάλμα 05: CIRCUIT_CLOGGED_FAIL HYDRAULIC CIRCUIT REFILL FAILED η αντλία δεν μπορεί να φορτίσει το υδραυλικό κύκλωμα.
E06	Σφάλμα 06: DC_VALVE_FAIL DC VALVE SHORT CIRCUIT Ένδειξη ότι η ηλεκτροβαλβίδα είναι βραχυκυκλωμένη
E07	Σφάλμα 07: DOSER_FAIL BATCHER MICROSWITCH BLOCKED Ένδειξη ότι ο μικροδιακόπτης του τροφοδότη είναι μπλοκαρισμένος ή δεν λειτουργεί σωστά Για να επαναφέρετε τη μηχανή σε λειτουργία, δοκιμάστε να μετακινήσετε το μοχλό ρύθμισης σκόνης 2/3 φορές, στη συνέχεια απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη μηχανή και δοκιμάστε την παροχή ενός καφέ. Αν δεν λυθεί το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης.
E10	HEATER_SHORT_CIRCUIT_TEMP_SENSOR_FAIL SHORT CIRCUIT BOILER COFFEE TEMPERATURE SENSOR
E11	HEATER_OPEN_LOOP_TEMP_SENSOR_FAIL OPEN LOOP BOILER COFFEE TEMPERATURE SENSOR
E14	HEATING_UP_TIMEOUT_FAIL TIMEOUT BOILER Ένδειξη ότι έχει διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος στον λέβητα του καφέ.
E16	Σφάλμα 16: BU_SHORT_CIRCUIT_FAIL Brewing unit short circuit Ένδειξη ότι το μοτέρ της μονάδας καφέ βραχυκυκλώνεται.
E19	ZERO_CROSSING_FAIL ZERO CROSSING ERROR Ένδειξη προβλήματος με τη σταθερότητα της συχνότητας του δικτύου που τροφοδοτεί τη μηχανή. Ελέγξτε τις συνδέσεις στην κάρτα CPR ή αντικαταστήστε την κάρτα.
E20	HEATING_UP_OVER_TEMP_FAIL OVER TEMP BOILER Ένδειξη ότι ο λέβητας βρίσκεται σε πολύ υψηλή θερμοκρασία και απενεργοποιήθηκε αναγκαστικά.

12 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ - ΑΠΟΣΥΡΣΗ

12.1 «Επανατοποθέτηση της συσκευής»

Εάν η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σε άλλη θέση, είναι απαραίτητο να:

- αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος•
- πραγματοποιήσετε ένα γενικό καθαρισμό της συσκευής όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός και συντήρηση»•
- τοποθετήσετε τα διάφορα εξαρτήματα στη θέση τους και να κλείσετε τις πόρτες•
- Σηκώστε και τοποθετήστε τη συσκευή στο σημείο εγκατάστασης.

12.2 Αδράνεια και αποθήκευση

Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί ή να παραμείνει απενεργοποιημένη για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να εκτελούνται τα ίδια βήματα που περιγράφονται στην ενότητα «Επανατοποθέτηση της συσκευής»:

- να τυλίξετε τη συσκευή με ένα πανί για να την προστατέψετε από τη σκόνη και την υγρασία•
- να ελέγξετε ότι η συσκευή βρίσκεται σε κατάλληλο σημείο (η θερμοκρασία δεν πρέπει να είναι κάτω από 1°C), προσέχοντας να μην τοποθετήσετε πάνω της χαρτοκιβώτια ή άλλες συσκευές.

13 ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ

σύμφωνα με το άρθρο 13 του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 151 της 25ης Ιουλίου 2005 «και σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας ΑΗΗΕ σχετικά με τη μείωση της χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την απόσυρση των αποβλήτων».

Το σύμβολο του τροχήλατου κάδου με Χ που υπάρχει στη συσκευή ή στη συσκευασία της δείχνει ότι η συσκευή στο τέλος της ζωής της πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα άλλα απόβλητα.

Την οργάνωση και διαχείριση της διαφοροποιημένης συλλογής αυτής της συσκευής όταν φτάσει στο τέλος της χρήσιμης ζωής της αναλαμβάνει ο παραγωγός. Ο χρήστης που επιθυμεί να απορρίψει αυτήν τη συσκευή θα πρέπει συνεπώς να επικοινωνήσει με τον παραγωγό και να ακολουθήσει το σύστημα που έχει υιοθετήσει εκείνος προκειμένου να καταστήσει δυνατή τη διαφοροποιημένη συλλογή της συσκευής μετά το τέλος του κύκλου ζωής της.

Η κατάλληλη διαφοροποιημένη συλλογή για την μετέπειτα ανακύκλωση, επεξεργασία και για την τελική και περιβαλλοντικά συμβατή απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση και/ή ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος εκ μέρους του χρήστη επιφέρει την επιβολή διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

